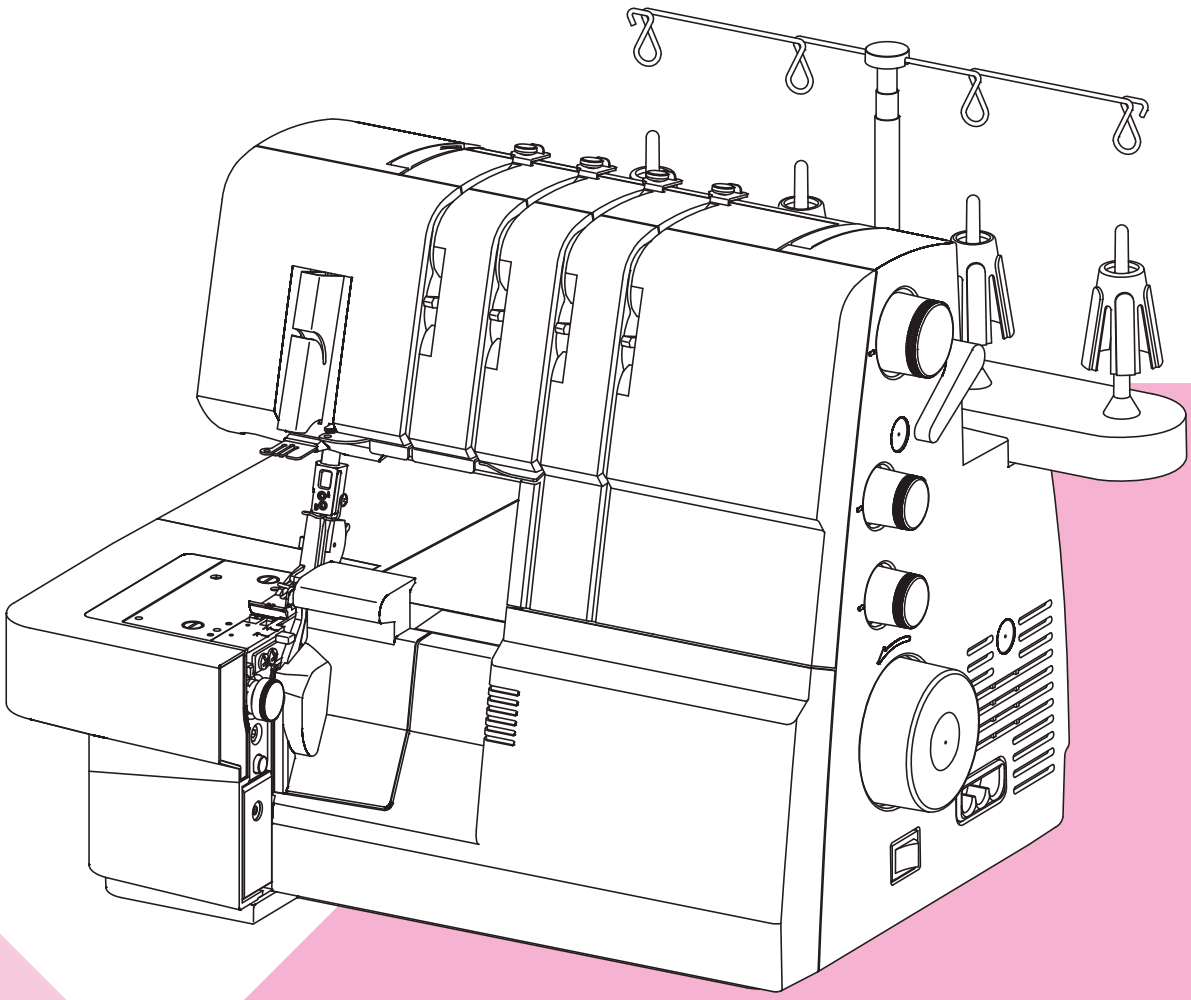
NÁVOD K OBSLUZE

Merrylock MK4035



ÚVOD

Děkujeme Vám, že jste si koupili tento šicí stroj – overlock MK4035. Tento stroj je určen pro použití v domácnosti a umožní Vám šít dokonale všechny látky od lehkých po těžké materiály včetně denimu.

V této příručce najdete informace pro optimální využití stroje a jeho údržbu. Chcete-li využít všechny možnosti stroje, pečlivě si ji přečtěte dříve než stroj začnete používat. Pro bližší seznámení se strojem je nejvhodnější vyzkoušet si jednotlivé funkce popsané v příručce.

Pro zajištění technického vývoje a další modernizace si výroba vyhrazuje právo v případě potřeby změnit bez předchozího upozornění a závazků vzhled, technické provedení nebo příslušenství tohoto stroje.

www.brotherczech.cz
šicí technika Brother s.r.o.

RECYKLACE



Nelikvidujte elektrické spotřebiče jako netříděný komunální odpad, používejte zařízení pro oddělený sběr.

Informace týkající se dostupných sběrných míst obdržíte od místního správního úřadu.

Pokud jsou elektrické spotřebiče zlikvidovány na skládkách, nebezpečné látky mohou proniknout do podzemní vody a dostat se do potravinového řetězce a poškodit vaše zdraví a blaho.

Při výměně starých spotřebičů za nové je prodejce ze zákona povinen přinejmenším bezplatně vzít zpět váš starý spotřebič k likvidaci.

“DŮLEŽITÁ BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ“

Při používání elektrického spotřebiče je nutné dodržovat základní bezpečnostní opatření, včetně těch následujících: Před uvedením overlocku do provozu si pozorně přečtěte návod k obsluze.

“POZOR“ **Abyste snížili riziko nebezpečí úrazu elektrickým proudem:**

1. Po připojení šicího stroje k elektrické síti neponechávejte stroj bez dohledu.
2. Po vypnutí stroje jej nenechávejte připojený k elektrické síti. Po ukončení šití nebo před jeho čištěním vytáhněte zástrčku ze zásuvky.

“UPOZORNĚNÍ“ **Abyste snížili riziko požáru, úrazu elektrickým proudem nebo zranění osob:**

1. Mějte na paměti, že stroj není hračka. Dbejte zvýšené opatrnosti, když se strojem manipulují děti nebo pokud se nacházejí v jeho blízkosti.
2. Stroj používejte pouze k účelu, ke kterému je určen, a tak, jak je popsáno v tomto návodu. Při práci používejte výhradně příslušenství doporučené prodejcem a popsané v tomto návodu k obsluze.
3. Stroj nepoužívejte, pokud je poškozena přívodní šňůra nebo zástrčka, došlo k pádu stroje nebo jeho styku s vodou. V takovém případě doručte stroj do nejbližšího servisu ke kontrole, přezkoušení či opravě.
4. Stroj nepoužívejte, je-li ucpána větrací mřížka. Větrací otvory v krytu stroje i pedálu regulátoru rychlosti udržujte čisté, bez nahromaděných částeček textilního prachu.
5. Při šití se nedotýkejte žádných částí stroje, které se pohybují. Zvýšené opatrnosti je třeba dbát v blízkosti jehly a nožů.
6. Vždy používejte správnou stehovou desku, v opačném případě může docházet k lámání jehel.
7. Nepoužívejte jehly, které jsou tupé, ohnuté, či jinak poškozené.
8. Při šití materiál netahejte ani na něj netlačte; může dojít k vybočení jehly a jejímu zlomení.
9. Jestliže provádíte nějakou operaci s jehlou nebo v její blízkosti (např. navlékání nitě, výměna nitě nebo šicí patky, výměna jehly, nasazování cívečky spodní nitě), stroj vypněte (vypínač v poloze „O”).
10. Stroj odpojte od sítě vždy, když snímáte jeho kryt, abyste jej promazali nebo v případě seřízení.
11. Dbejte na to, aby se do otvorů v krytu stroje nedostaly žádné předměty.
12. Stroj nepoužívejte venku.
13. Stroj nepoužívejte v prostorách, ve kterých se pracuje s aerosoly (spreji) nebo s kyslíkem.
14. Stroj odpojujte ze sítě tak, že vypínač nejprve přepnete do polohy „O” a poté vytáhněte zástrčku ze zásuvky.
15. Při vytahování zástrčky ze zásuvky zástrčku přidržte, netahejte jenom za šňůru.
16. Stroj neodpojujte z elektrické sítě, pokud je v provozu .
17. Novou přívodní šňůru v případě jejího poškození pořídíte výhradně u autorizovaného prodejce nebo v servisu.

www.prutex.cz
šicí technika Bromer s.r.o.

18. Tento spotřebič je vybaven dvojitou izolací (s výjimkou USA a Kanady). Používejte pouze shodné náhradní díly. Řiďte se pokyny pro obsluhu a servis spotřebičů s dvojitou izolací.
19. Pokud se vám olej nedopatřením dostane do očí, neprodleně jej vypláchněte vodou. Pokud se oleje omylem napijete, okamžitě vyhledejte lékaře.
20. Před zahájením práce na stroji zavřete kryt.

"ÚDRŽBA SPOTŘEBIČŮ S DVOJITOU IZOLACÍ (s výjimkou typů pro USA a Kanadu)"

U zařízení s dvojitou izolací je použito dvou vrstev izolantu namísto uzemnění. Zařízení jsou navržena tak, aby nebylo nutné je připojovat zvláštním zemnícím vodičem. Servisování zařízení s dvojitou izolací vyžaduje extrémně pečlivý přístup a znalost systému a z těchto důvodů smí být prováděno pouze kvalifikovanými servisními techniky. Při výměně částí výrobku s dvojitou izolací smí být použity pouze identické náhradní díly. Zařízení s dvojitou izolací je označeno slovy DOUBLE INSULATION (DVOJITÁ IZOLACE) nebo DOUBLE INSULATED (DVOJITÁ IZOLACE). Takové zařízení je také opatřeno symbolem dvojité izolace (čtverec ve čtverci) ⧈ .

"TYTO POKYNY USCHOVEJTE"

"Tento stroj je určen pouze pro domácí použití."

* Uchovávejte návod na vhodném místě v blízkosti stroje a předávejte jej společně se strojem.
* Stroj používejte pouze v suchých prostorách.
* Stroj nenechávejte bez dozoru, pokud jsou v blízkosti děti nebo starší osoby. Tyto nemusí být schopny odhadnout rizika spojená s jeho provozem.
* Nenechte děti hrát si se strojem.
* Tento spotřebič není určen pro používání osobami (včetně dětí) se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi, nebo nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud nejsou pod dohledem a nebyly jim poskytnuty instrukce týkající se použití výrobku osobou odpovědnou za jejich bezpečnost.
* Dohlížejte na děti, abyste zajistili, že si nebudou hrát se spotřebičem.
* Vždy odpojte stroj od elektrické sítě, pokud od něj odcházíte, abyste předešli možnému zranění při náhodném zapnutí stroje.
* Hlavní vypínač stroje vypněte vždy při výměně žárovky nebo mazání a čištění.
* Stroj nepoužívejte v mokrém nebo vlhkém prostředí.
* Při vytahování zástrčky ze zásuvky zástrčku přidržte, netahejte jenom za šňůru.
* Nikdy nepokládejte nic na nožní pedál.
* Stroj nepoužívejte, je-li ucpána větrací mřížka. Větrací otvory v krytu stroje i pedálu regulátoru rychlosti udržujte čisté, bez nahromaděných částeček textilního prachu.
* Stroj lze používat výhradně s nožním pedálem typ 4C-326G/4C-316C/4C-345G od výrobce Wakaho.
* Pokud je napájecí kabel vedoucí k nožnímu pedálu poškozen, musí být vyměněn výrobcem nebo jeho servisním technikem nebo podobně kvalifikovanou osobou, aby se zabránilo nebezpečí.

www.prouhovacky.cz
Šicí techn. a Brother s.r.o.

CONSIGNES DE SECURITE

Lors de l'utilisation de cette machine, les précautions élémentaires de sécurité doivent être pris es. Lisez attentivement toutes les consignes de sécurité suivantes avant de l'utiliser :

DANGER - Pour reduire le risque de décharges électriques :

* Ne laissez pas la machine sans surveillance lorsqu'elle est sous tension. Débranchez la immédiatement après l'utilisation et avant le nettoyage.
* Débranchez la machine avant de changer l'ampoule. Remplacer l'ampoule par une autre de 15 Watts et du même type. Assurez vous d'avoir remis le cache après avoir changé l'ampoule.

AVERTISSEMENT - Pour réduire le risque de brûlures, de feu, de décharges électriques ou de blessures Aux personnes :

* Assurez vous que le voltage du moteur corresponde à celui de l'installation électrique.
* Cette machine est conçue pour un usage familial tel que décrit dans cette notice d'utilisation. Utilisez uniquement les accessoires conseillés dans cette notice.
* Pour débrancher la machine positionnez l'interrupteur sur « O » lorsque vous effectuez des opérations telles que changement d'aiguilles, enfilage des aiguilles ou des boucleurs , changement de plaque à aiguille ou de pied presseur etc....
* Débranchez la machine lorsque vous retirez les carters , lubrifiez le mécanisme ou lors de toute opération d'entretien décrite dans cette brochure.
* N'essayez pas de régler vous-même la courroie du moteur. Si un réglage s'avère nécessaire, contactez votre Service Après Vente .
* Manipulez le rhéostat avec précaution et évitez de le faire tomber. Assurez-vous que rien n'est posé dessus.
* Utilisez la plaque à aiguille adéquate. Une plaque non conforme pe ut casser l'aiguille.
* N'utilisez pas d'aiguille tordue.
* Lors de la couture, éloignez vos doigts de toute pièce en mouvement et particulièrement de l'aiguille.
* Ne tirez et ne poussez pas le tissu lors de la couture, cela pourrait casser l'aiguille.
* Pour l'entretien des machines à double isolation, n'utilisez que des pièces de rechange identique . Voir les instructions pour le service après-vente des appareils à double - isolation.
* Ne jamais utiliser la machine si le cordon ou la prise électrique sont endommagés, si elle est tombée ou abîmée, si elle a été exposée à l'eau. Contactez votre Service Après Vente pour tout examen , réglage ou réparation.
* N'utilisez pas la machine si les aérations ou le rhéostat sont obstrués par la poussière, la bourre de fil ou de tissu.
* N'insérez ou ne faîtes pas tomber d'objets dans les ouvertures de la machine.

www.eurotechnica.cz
Eurotechnika Bohemia s.r.o.

OBSAH

	STRANA
1. HLAVNÍ ČÁSTI	**6**
(1) POPIS STROJE	6
(2) VOLNÉ RAMENO	7
(3) HLAVNÍ ČÁSTI ZA KRYTEM	8
2. PŘÍSLUŠENSTVÍ	**8**
3. VOLITELNÉ PŘÍSLUŠENSTVÍ	**9**
(1) PŘÍTLAČNÉ PATKY OBNITKOVACÍ	9
(2) PŘÍDAVNÝ STOLEK – ROZŠÍŘENÍ PRAC. PLOCHY	9
4. JEHLY	**10**
5. PŘÍPRAVA NA ŠITÍ	**10**
6. TELESKOPICKÝ DRŽÁK NITÍ	**11**
7. PŘÍPRAVA NA NAVLÉKÁNÍ STROJE	**11**
(1) SEŘÍZENÍ VODÍCÍHO DRŽÁKU NITÍ	11
(2) SÍŤKA NA CÍVKY S NITÍ	11
(3) KRYCÍ TALÍŘEK	12
8. JAK SEJMOUT A VYMĚNIT KRABIČKU NA ODSTŘIŽKY	**12**
(1) VÝMĚNA	12
(2) SEJMUTÍ	12
9. JAK OTEVŘÍT A ZAVŘÍT KRYT CHAPAČ	**12**
(1) OTEVŘENÍ KRYTU CHAPAČ	12
(2) ZAVŘENÍ KRYTU CHAPAČ	12
10. JAK VYMĚNIT JEHLY	**13**
(1) POZICE JEHEL	13
(2) VYJMUTÍ JEHEL (S)	13
(3) VLOŽENÍ JEHEL (S)	14
11. ZDVIH PŘÍTLAČNÉ PATKY	**14**
12. VÝMĚNA PŘÍTLAČNÉ PATKY	**14**
13. JAK VYŘADIT HORNÍ POHYBLIVÝ NŮŽ Z FUNKCE	**15**
(1) UMÍSTĚNÍ NOŽE DO NEFUNKČNÍ POLOHY	15
(2) UMÍSTĚNÍ NOŽE DO FUNKČNÍ POLOHY	15
14. PŘEMĚNA HORNÍHO CHAPAČE NA PŘEVODNÍK NA DVOUNITNÝ STEH	**15**
(1) POUŽITÍ PŘEVODNÍKU NA DVOUNITNÝ STEH	15
(2) ODPOJENÍ PŘEVODNÍKU	15
15. STANDARDNÍ OBŠÍVÁNÍ A ŠITÍ LEMŮ	**16**
(1) STANDARDNÍ OBŠÍVÁNÍ	16
(2) ŠITÍ LEMŮ	16
16. NAVLÉKÁNÍ STROJE – OBECNĚ	**16**
(1) NAVLEČENÍ NITĚ HORNÍHO CHAPAČE (ZELENÝ)	17
(2) NAVLEČENÍ NITĚ SPODNÍHO CHAPAČE (ČERVENÝ)	18
(3) NAVLEČENÍ NITĚ PRAVÉ JEHLY (MODRÝ) (B NA JEHELNÍ SVORCE)	20
(4) NAVLEČENÍ NITĚ LEVÉ JEHLY (ORANŽOVÝ)	21

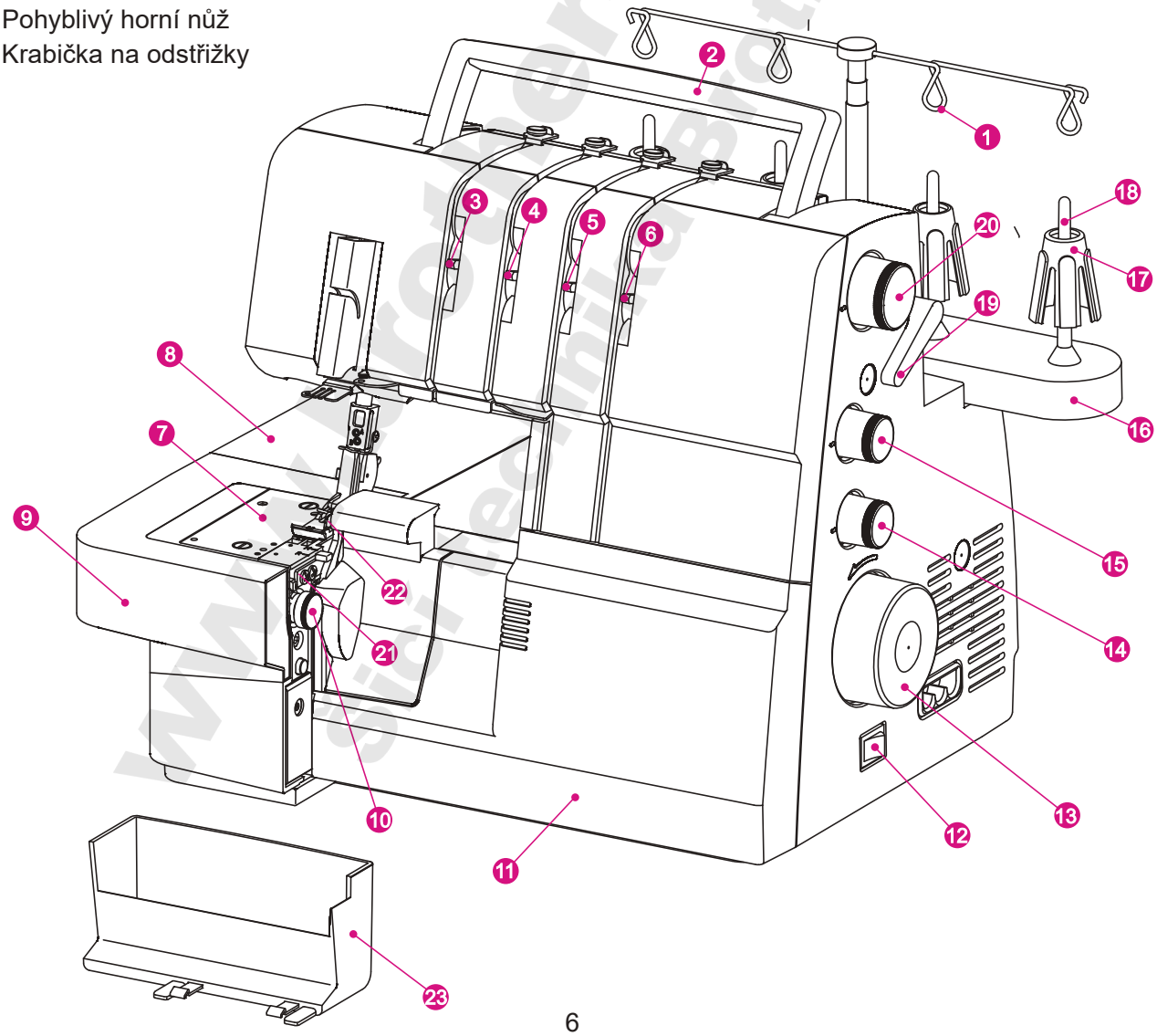
	STRANA
17. NAVLÉKAČ JEHEL	**23**
18. VÝMĚNA NITÍ NAVAZOVÁNÍM	**23**
19. SEŘÍZENÍ DÉLKY STEHU	**24**
20. TIPY PRO ŠITÍ	**24**
(1) ZAJIŠTĚNÍ ŘETÍZKU NITÍ	24
(2) LEMOVÁNÍ ŘETÍZKEM	24
21. NASTAVENÍ ŠÍŘKY STEHU	**25**
(1) NASTAVENÍ ŠÍŘKY STEHU ZMĚNOU POLOHY JEHLY	25
(2) NASTAVENÍ ŠÍŘKY STEHU OVLÁDACÍM KNOFLÍKEM	25
22. VÝBĚR STEHU	**26**
23. PŘEHLED STEHŮ	**27**
24. ZKUŠEBNÍ ŠITÍ A UKONČENÍ ŘETÍZKEM	**29**
(1) ZKUŠEBNÍ ŠITÍ	29
(2) UKONČENÍ ŘETÍZKEM	29
25. ŠITÍ VÁLCOVÉHO LEMU	**30**
26. ŠITÍ PLOCHÝM STEHEM	**30**
(1) STANDARDNÍ PLOCHÝ STEH	30
(2) DEKORATIVNÍ PLOCHÝ STEH	31
(3) PŘÍČKOVÝ STEH	31
27. NASTAVENÍ TLAKU PŘÍTLAČNÉ PATKY	**31**
28. DIFERENCIÁLNÍ PODÁVÁNÍ	**32**
(1) NABÍRANÉ OBNITKOVÁNÍ (PRUŽNÝ, ELASTICKÝ MATERIÁL, PLETENINA)	32
(2) STREČOVÉ OBNITKOVÁNÍ (LEHKÝ MATERIÁL)	32
29. DOPORUČENÉ NASTAVENÍ NAPĚTÍ	**33**
(1) DVOUNITNÝ ZTAŽENÝ OVERLOCKOVÝ	33
(2) DVOUNITNÝ OVERLOCKOVÝ	33
(3) DVOUNITNÝ PLOCHÝ	34
(4) TŘÍNITNÝ OVERLOCKOVÝ	34
(5) TŘÍNITNÝ PLOCHÝ	35
(6) TŘÍNITNÝ PRUŽNÝ	35
(7) ČTYŘNITNÝ OVERLOCKOVÝ	35
(8) LEMOVACÍ ÚZKÝ A ROLOVACÍ	35
30. ÚDRŽBA STROJE	**36**
(1) ČIŠTĚNÍ	36
(2) MAZÁNÍ	36
(3) VÝMĚNA HORNÍHO POHYBLIVÉHO NOŽE	36
(4) ULOŽENÍ STROJE	37
(5) SERVIS	37
31. PORADCE PŘI POTÍŽÍCH	**37**
32. SPECIFIKACE	**38**
33. ROZMĚRY PŘÍSTROJE	**39**

www.brother-cz.cz Šicí techniky spol. s r.o.

1. HLAVNÍ ČÁSTI

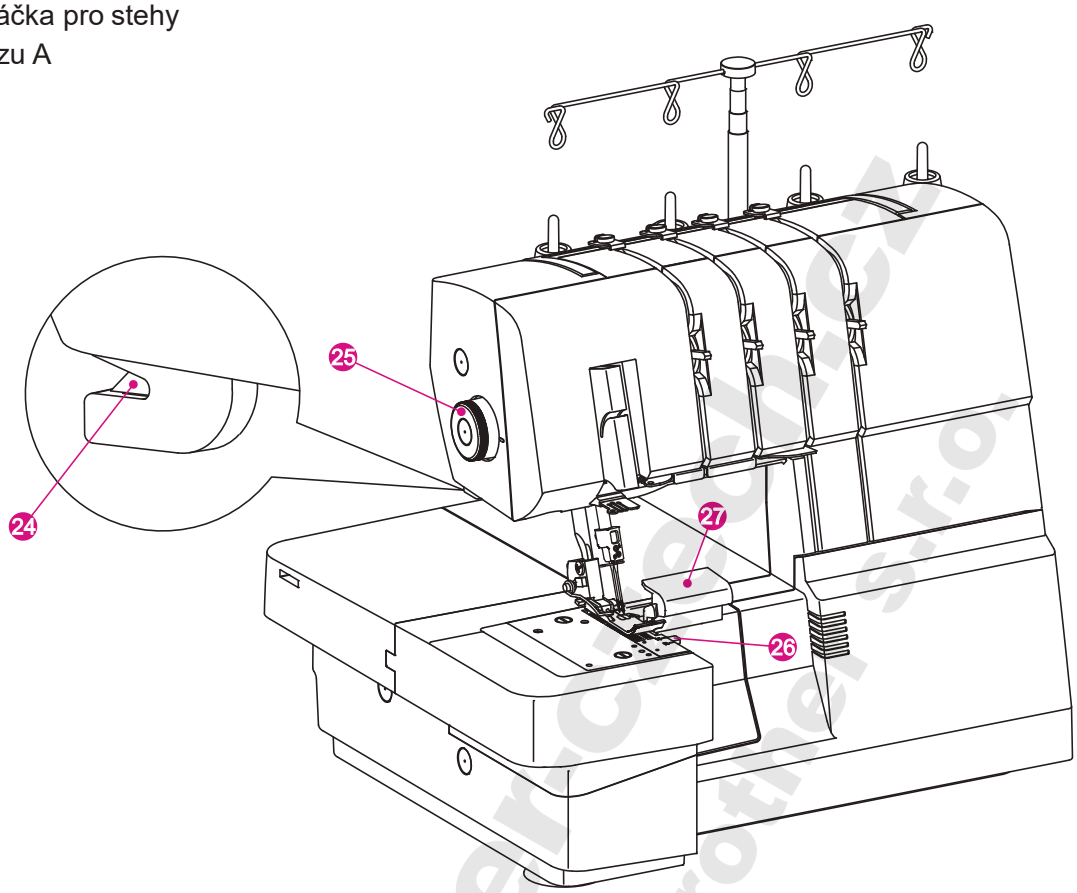
(1) POPIS STROJE

1. Držák a vodič nití
2. Rukojeť
3. Ovladač napětí nitě levé jehly (oranžový)
4. Ovladač napětí nitě pravé jehly (modrý)
5. Ovladač napětí nitě horního chapače (zelený)
6. Ovladač napětí nitě spodního chapače (červený)
7. Stehová deska
8. Pracovní deska
9. Přídavný šicí stolek
10. Ovladač šířky ořezu (CV)
11. Kryt chapačů
12. Hlavní vypínač
13. Ruční kolo
14. Knoflík pro nastavení diferenciálního podávání (DF)
15. Ovladač délky stehu (SL)
16. Stojan na cívky
17. Držák cívky
18. Kolík na cívku
19. Páčka zdvihu patky a uvolnění napětí patky
20. Automatický regulátor napětí (ATD)
21. Spodní nůž
22. Pohyblivý horní nůž
23. Krabička na odstřižky



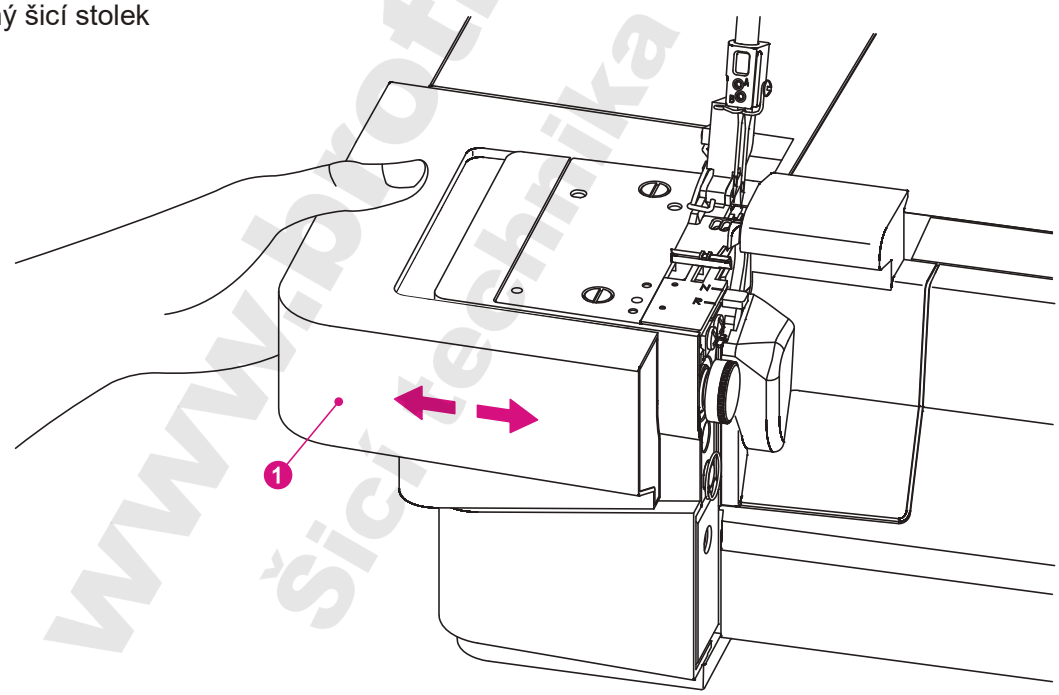
www.brother-czech.cz
Brother s.r.o.

24. Ořez niti
25. Ovladač napětí přítlaku patky
26. Ruční páčka pro stehy
27. Kryt ořezu A



(2) VOLNÉ RAMENO

1. Přídavný šicí stolek

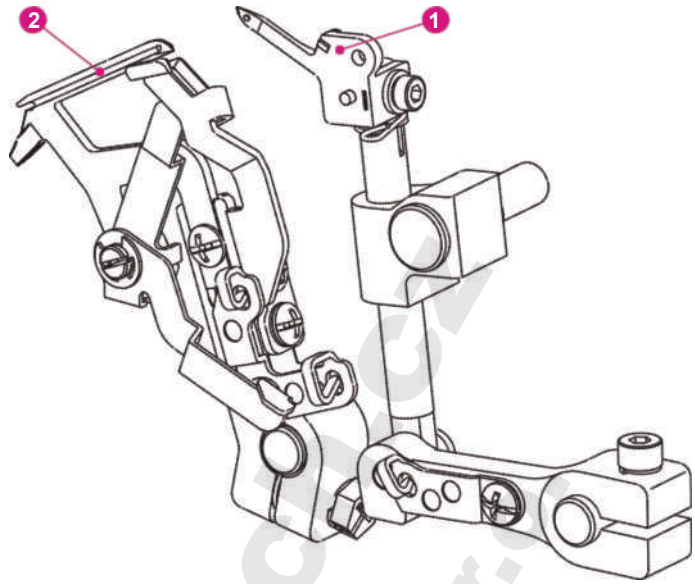


* Přídavný šicí stolek můžete odejmout, pokud potřebujete šít s volným ramenem.
* Odejmete jej vytažením doleva.
* Zpětně jej nasunute mírným tlakem doprava, dokud přídavný šicí stolek nesedí.
* Šití volným ramenem je vhodné pro šití „tubusových“ doplňků, jako jsou rukávy a nohavice.

www.brotherclub.cz
Šicí technika Brother s.r.o.

(3) HLAVNÍ ČÁSTI ZA KRYTEM CHAPAČŮ

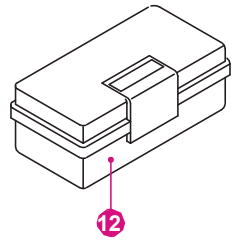
1. Horní chapač
2. Spodní chapač



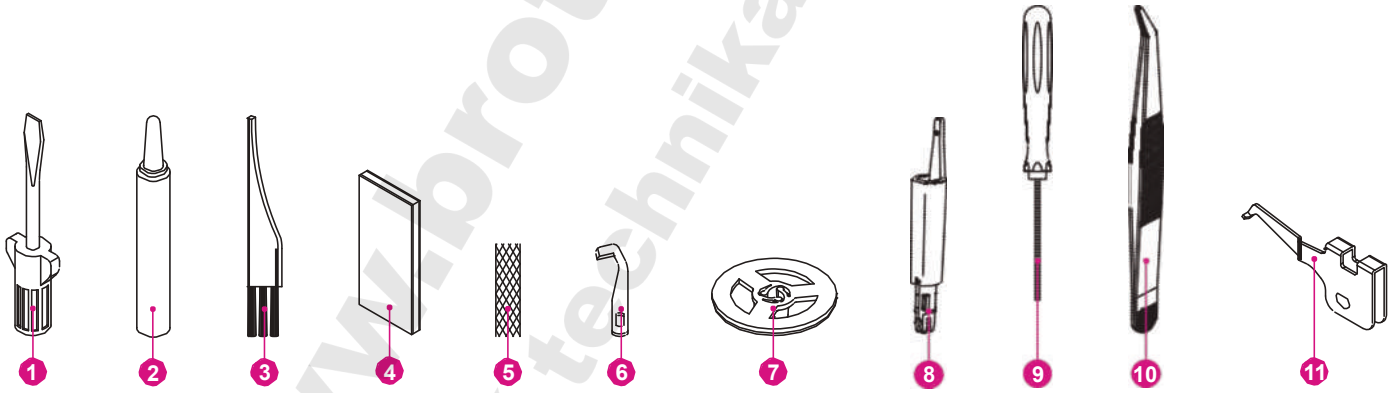
2. PŘÍSLUŠENSTVÍ

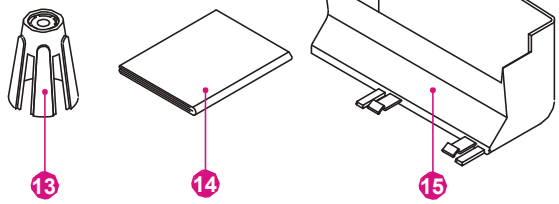
Položky č. 1 až 11 jsou uloženy ve skříňce s příslušenstvím (12).

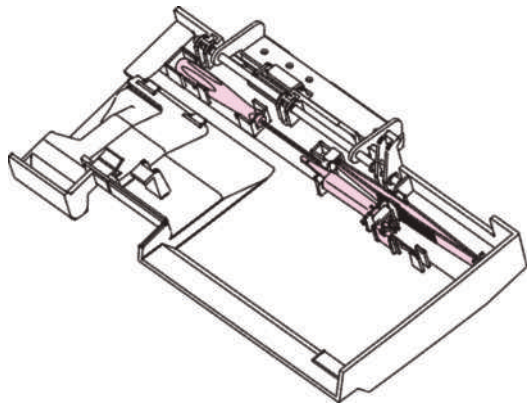
1. Plochý šroubovák
2. Olejnička
3. Štěteček
4. Sada jehel
5. Síťka (4)
6. Hoření ořez
7. Krycí talířek (4)
8. Navlékač jehel
9. Šroubovák
10. Pinzeta
11. Převodník na dvounitný steh
12. Skříňka s příslušenstvím
13. Kuželový držák (4)
14. Prachovka
15. Krabička na odstřižky



Pozn.: Pro pohodlnější šití si nejčastěji používané příslušenství 8 - 11 můžete umístit na kryt chapačů.





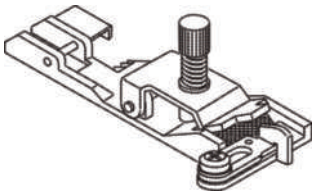


www.brotherczech.cz
Šicí technika Brother s.r.o.

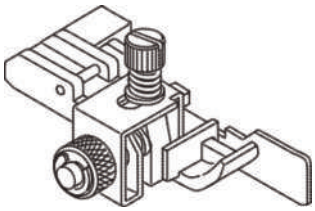
3. VOLITELNÉ PŘÍSLUŠENSTVÍ

Volitelné přítlačné patky speciálně připravené pro tento stroj zakoupíte u vašeho prodejce. Rychloupínací (systém snap-on) typ patek použitý v tomto stroji umožňuje jejich snadné vyjmutí a nasazení.

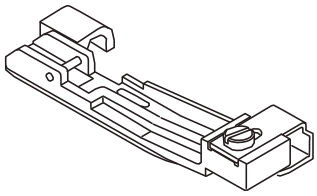
(1) PŘÍTLAČNÉ PATKY OBNITKOVACÍ



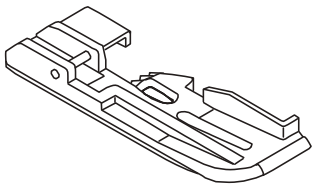
Patka pro všívání gum G20804A
Patka pro všívání gum je vhodná ke všívání gum a elastických pásků (6 – 12 mm) na sportovní oblečení, spodní prádlo, oděvy na koupání apod.



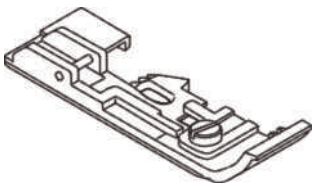
Patka pro slepý steh a krajky A1A154A
Patka pro slepý steh je vhodná pro šití slepých lemů a všívání krajek nebo pásků. V jedné operaci dojde k zalemování, začištění látky a odstřižení nití.



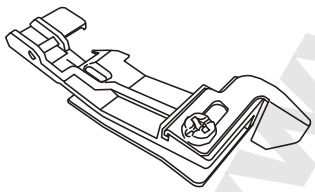
Patka pro všívání perel a korálků A1A284A
Patka pro všívání perel a korálků umožňuje hladké vedení perel a korálků drážkou patky a jejich všití na látky a oděvy.



Patka pro přišívání šňůrek A1A324A
Patku pro přišívání šňůrek s výhodou využijete pro všití šňůrky mezi švy nebo k obrubování oděvů . Umožňuje všití šněrovací tkaniny mezi dvě vrstvy látky v jedné operaci. Drážka pod patkou pomáhá s vedením válečku.
S patkou pro přišívání šňůrek rychle a snadno všijete šňůrku do látky, případně si jen připravíte prostor pro šňůrku mezi švy. Výsledek snese i profesionální měřítko!

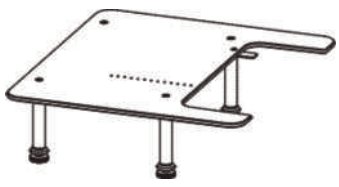


Patka pro všívání pásků A1A334A
Patka pro všívání pásků se používá pro našití pásků na lemy, aby nedocházelo k jejich protahování. Je zejména vhodná pro zpevnění ramenních švů. S touto patkou můžete zpevnit a vytvořit olemování v jedné operaci.



Řasící patka A1A234A
Řasící patka ja vhodná pro řasení při šití oděvů, polštářů a ozdobných doplňků. Tuto patku můžete také použít pro spojení dvou látek a pro řasení spodní vrstvy v jedné operaci.

(2) PŘÍDAVNÝ STOLEK – ROZŠÍŘENÍ PRACOVNÍ PLOCHY



Přídavný stolek J11862
Sada obsahuje přídavný stolek, čtyři nožky a připínáček. Sestavte stolek podle přiloženého návodu. Připínáčkem přichytíte látku ke stolku (k tomu slouží malé otvory), ta se pak drží na jednom místě a můžete si přesněji naplánovat dráhu šití.

www.brother-czech.cz
Šroubtechnika Brother s.r.o.

4. JEHLY

Pro tento overlock používejte pouze průmyslové jehly s plochým dříkem vylučující možnost obráceného nasazení jehly.

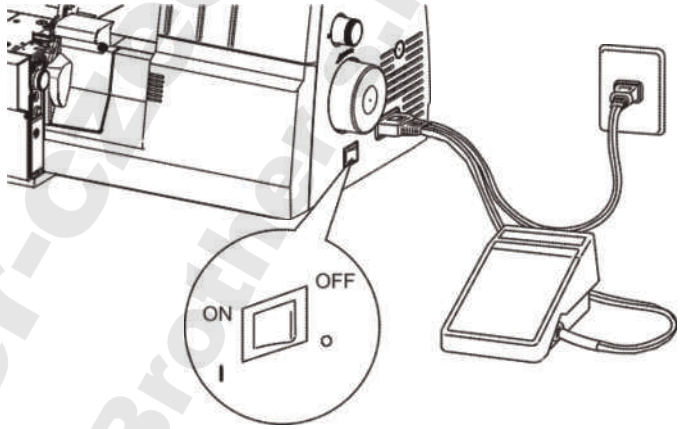
Nikdy se nepokoušejte osadit stroj standardními jehlami používanými pro domácí šicí stroje ať již mají jakýkoliv rozměr.

Stroj je dodáván s jehlami ELx705 rozměru 14/90.

Používejte pouze jehly ELx705 rozměru 14/90 a 12/80.



ELx705
Jehla pro overlocky



Používejte pouze nožní ovladač dodávaný se strojem. (Pro USA a Kanadu pouze typ 4C-316B)

5. PŘÍPRAVA NA ŠITÍ

* Zapojte elektrickou zástrčku do zásuvky stroje.

* Zapojte zástrčku kabelu do síťové zásuvky.

* Hlavní vypínač: Pro zapnutí stlačte " I ".
Pro vypnutí stlačte "O".

* Pro uvedení stroje do činnosti a řízení rychlosti šití stiskněte nožní ovladač.

* Čím více stlačujete ovladač, tím rychleji stroj šije.

* Sejmutím nohy z ovladače stroj zastavíte.

INFORMACE O POLARIZOVANÝCH ZÁSTRČKÁCH (pouze pro USA a Kanadu)

Tento spotřebič má polarizované zástrčky (jeden kolík širší než druhý). Pro snížení rizika úrazu elektrickým proudem, je možné konektor zasunout do polarizované zásuvky pouze jedním způsobem. Pokud zástrčku nemůžete zasunout až do konce, otočte ji. Pokud ani pak konektor nejde zasunout až nadoraz, kontaktujte kvalifikovaného elektrikáře, aby nainstaloval správnou zásuvku. Konektor žádným způsobem neupravujte.

* Ujistěte se, že elektrické napětí elektrické zásuvky (zásuvky ve zdi) je stejné jako jmenovité napětí motoru.

* Zacházejte s nožním ovladačem opatrně a zabraňte jeho pádu na zem. Ujistěte se, že na něm není nic položeno, když se nepoužívá.

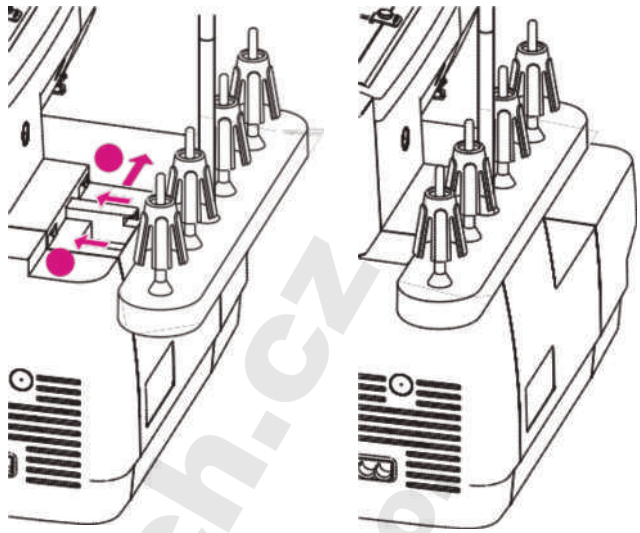
* Při výměně jehly, patek nebo při opuštění stroje bez dozoru, odpojte zástrčku napájecího vedení z elektrického proudu. To vylučuje možnost spuštění stroje náhodným stisknutím ovladače.

www.brother-czech.cz
Šicí technika Brother s.r.o.

6. TELESKOPICKÝ DRŽÁK NITÍ

* Umístěte cívky s nitěmi na kuželovitých držácích na kolíky držáků cívek.

* Pokud už je stroj navlečen, narovnejte nitě, abyste zabránili jejich zamotání.



7. PŘÍPRAVA NA NAVLÉKÁNÍ STROJE

(1) SEŘÍZENÍ VODÍCÍHO DRŽÁKU NITÍ

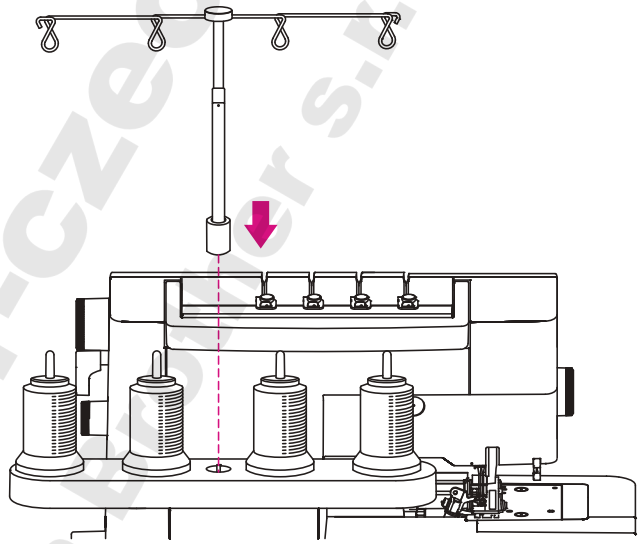
* Vytáhněte vodící držák do krajní horní polohy.

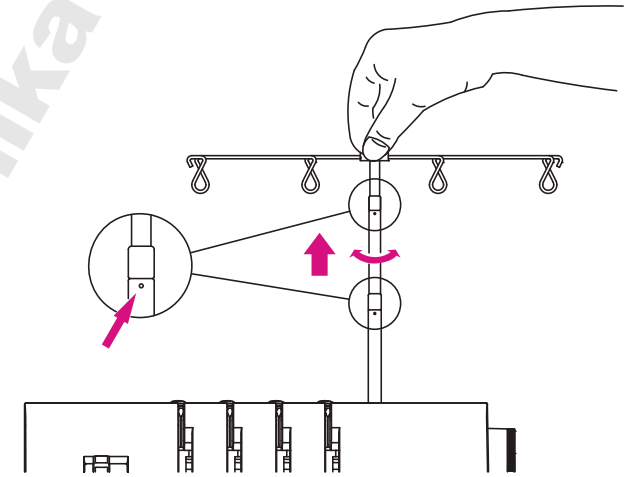
* Při správné poloze do sebe obě části teleskopu zaklapnou.

* Nastavte vodiče nití nad kolíky cívek.

* Umístěte nit přes kuželové adaptéry na kolících cívek.

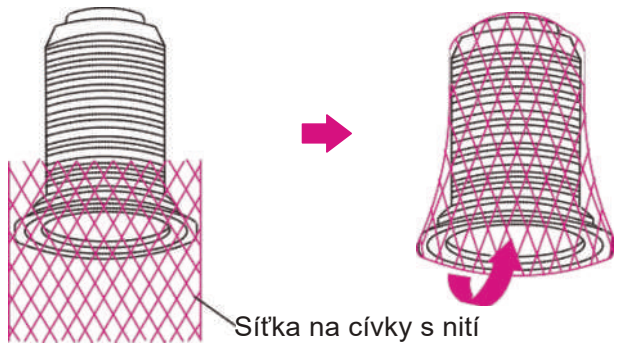
Poznámka: Stroj je při koupi navlečen pro šití "Čtyřnitným obnitkovacím stehem". Viz strana 16 Informace o navlékání nití.





(2) SÍŤKA NA CÍVKY S NITÍ

* Šijete-li volným nylonovým vláknem, doporučujeme při šití využít dodávanou síťku tak, jak je znázorněno na obrázku vpravo. Ta zajistí, že se vlákno při šití neuvolňuje z cívky.

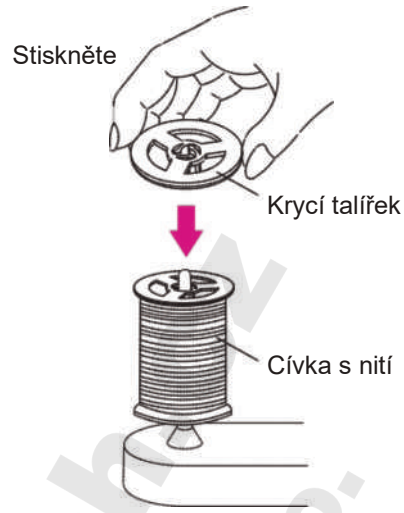


Síťka na cívky s nití

www.brother-czech.cz
šicí technika Brother s.r.o.

(3) KRYCÍ TALÍŘEK

* Používáte-li běžné cívky s nití, namontujte krycí talířek dodávaný se strojem na niti cívky, jak je znázorněno na obrázku vpravo.



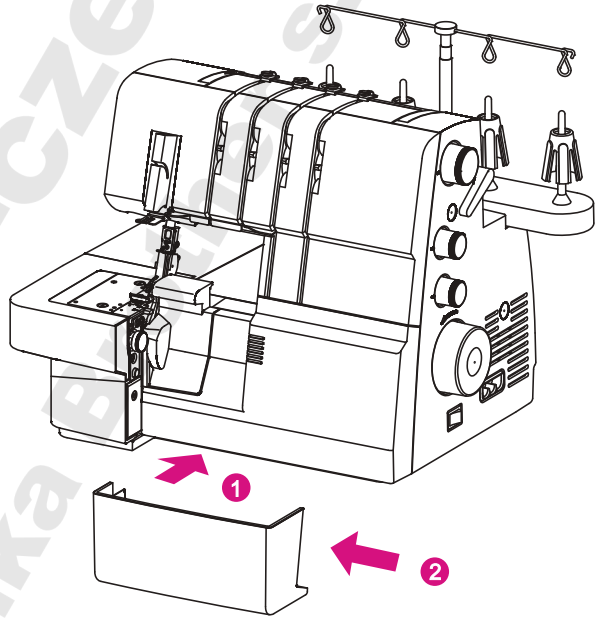
8. JAK SEJMOUT A VYMĚNIT KRABIČKU NA ODSTŘIŽKY

(1) VÝMĚNA

* Umístěte stroj tak, aby přední část téměř přiléhala k okraji stolu.
* Vložte krabičku nad odstřižky pod kryt chapačů. Ujistěte se, že levá strana krabičky na odstřižky je umístěna poblíž nože, kde část zaklapne.

(2) SEJMUTÍ

* Pro výměnu, podržte krabičku na odstřižky jako na obrázku a vytáhněte jej.



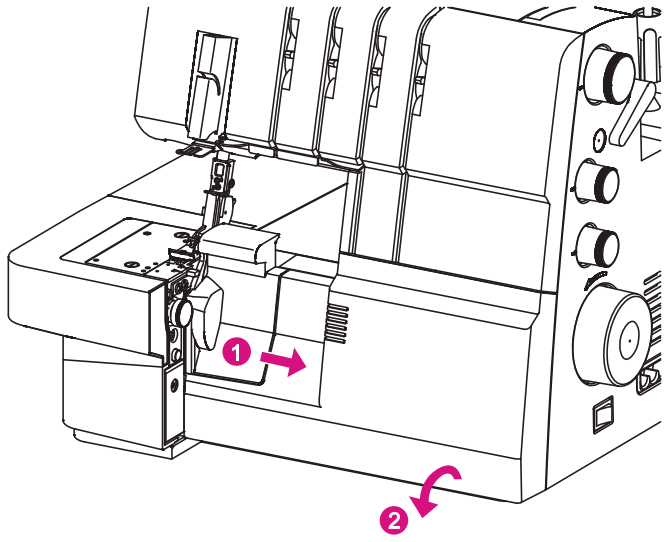
9. JAK OTEVŘÍT A ZAVŘÍT KRYT CHAPAČŮ

Ujistěte se, že je stroj vypnutý.

(1) OTEVŘENÍ KRYTU CHAPAČŮ

* Zatlačte kryt chapačů doprava až pokud to jde.

* Zatáhněte kryt chapačů dolů směrem k sobě.



(2) ZAVŘENÍ KRYTU CHAPAČŮ

* Nejprve sejměte kryt chapačů směrem nahoru a posuňte jej doleva, dokud nezapadne.

Poznámka: Kryt chapačů má bezpečnostní vypínač a stroj nebude šít, pokud je kryt chapače otevřený.

Ujistěte se, že je kryt chapačů zavřený, když šijete.

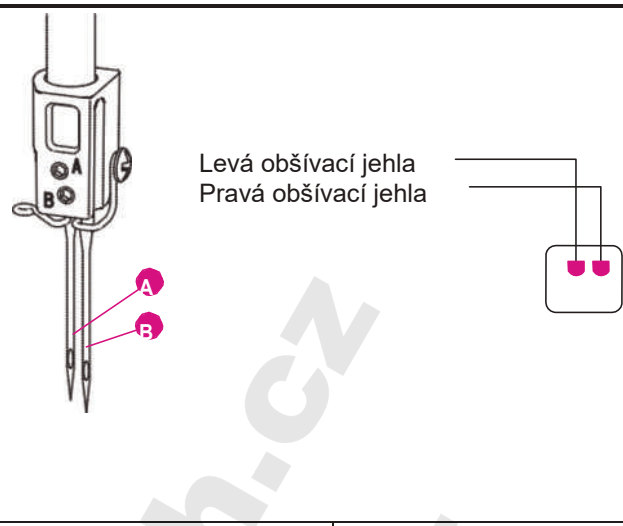
www.brother-czech.cz
Šicí technika Brother s.r.o.

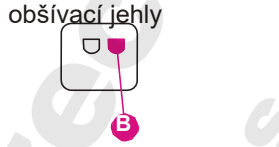
10. JAK VYMĚNIT JEHLY

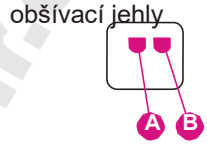
(1) POZICE JEHEL

* Na tomto stroji mohou být do jehelní svorky vloženy dvě jehly, jak je znázorněno na obrázku. Podle vybraného stehu a nastavení se šije buď jen jednou nebo oběma jehlami..
* Tento návod odkazuje dále v textu na pozice jehel v jehelní svorce tak, jak je znázorněno na obrázku vpravo.

Poznámka: Když jsou do jehelní svorky vloženy obě obšívací jehly - levá i pravá - bude levá jehla mírně vyšší než pravá.







(2) VYJMUTÍ JEHEL (S)

Ujistěte se, že předtím než začnete vyjímat jehly, je stroj vypnutý z elektrické sítě.

* Otáčejte ručním kolem směrem k sobě, dokud jehly nebudou na nejvyšší pozici.

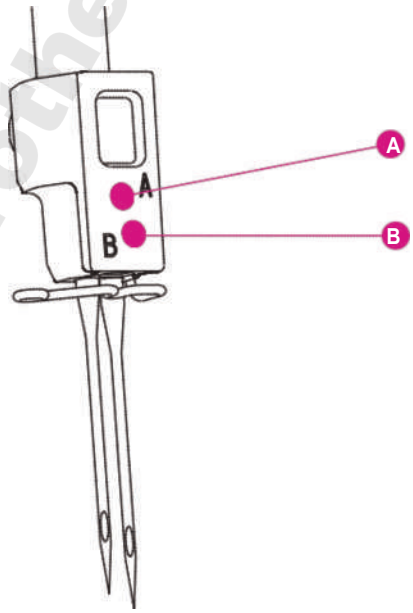
* Umístěte kousek hrubějšího typu látky (jako je plst) pod přítlačnou patku. Zapíchněte jehly z poloviny do tkaniny.

* Uvolněte (ale neodstraňujte) upínací šroub imbusovým klíčem, přitom jehly přidržujte.
  A. Levá obšívací jehla
  B. Pravá obšívací jehla

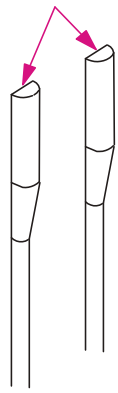
Poznámka : Při vkládání jehel do A a/nebo B svorky jehly je nutné uvolnit upínací šrouby jehel A i B.

POZNÁMKA: Po vyjmutí konkrétní jehly, která není aktuálně používána pro šití, nezapomeňte do otvrou po ní v jehelní svorce zašroubovat šroub.

Prosím, neutahujte šroub příliš silně, jinak může dojít k poškození svorky jehly.



Ploškou dozadu



www.brother-czech.cz
Šicí technika Brother s.r.o.

(3) VLOŽENÍ JEHEL (S)

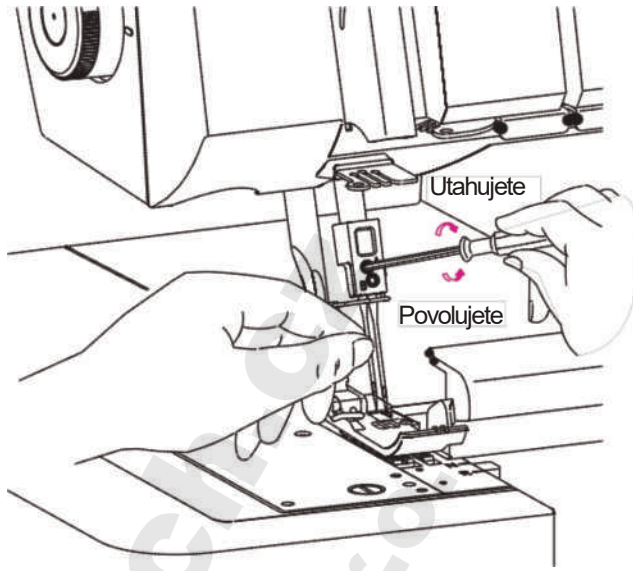
* Držte jehlu s plochým povrchem na zadní straně.

* Vložte jehlu do otvoru pro jehlu tak daleko, jak to půjde.

* Při vkládání jehly ji nejprve zdola zasuňte do otvoru ve stehové desce až bude v jedné rovině s paticí jehly. Pak ji nasměrujte směrem nahoru.

Poznámka : Při vkládání jehel do zdířek A nebo B je třeba, aby se uvolnily A i B imbusové šrouby. Po vložení jehel rovnoměrně utáhněte oba šrouby.

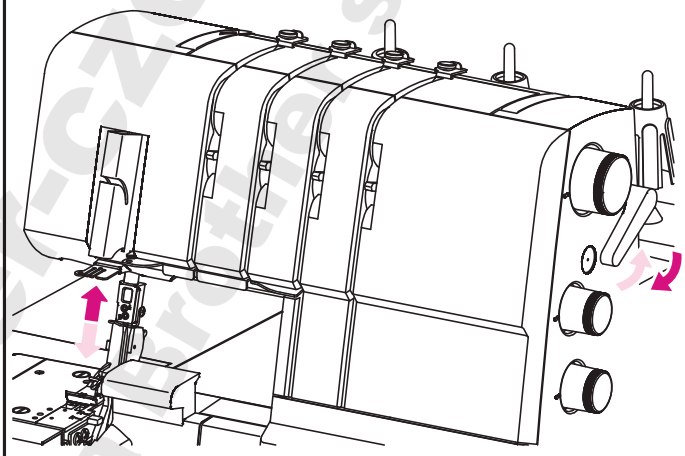
Tento stroj používá ELx705 jehly. Nepoužívejte běžné jehly.



11. ZDVIH PŘÍTLAČNÉ PATKY

* Zvedněte přítlačnou patku zvýšením páčky pro zdvih patky na pravé straně stroje.

* Zvednutím se patka dostane do extra vysoké polohy.



12. VÝMĚNA PŘÍTLAČNÉ PATKY

Vypněte hlavní vypínač a odpojte stroj.

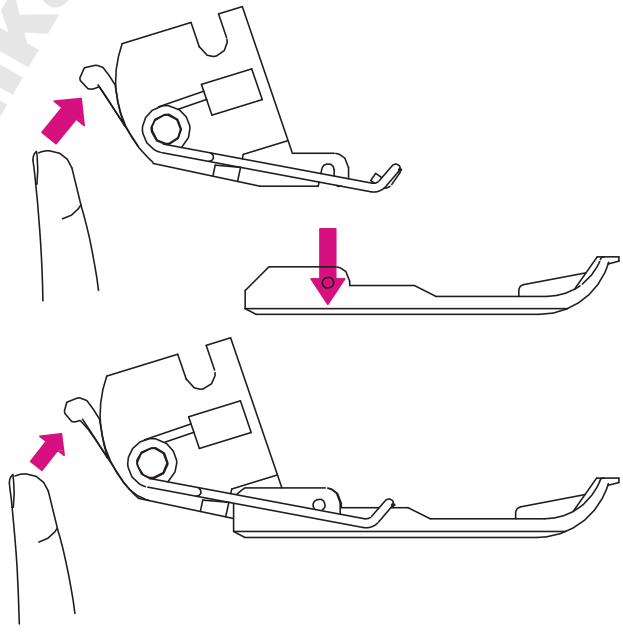
* Zvedněte přítlačnou patku.

* Otáčejte ručním kolem směrem k sobě, dokud se jehly nedostanou do nejvyšší pozice.

* Stiskněte červené tlačítko na zadní straně přítlačné patky, abyste uvolnili přítlačnou patku.

* Zvedněte přítlačnou patku do extra vysoké polohy a tato se uvolní.
* Umístěte novou patku se záchytným kolíkem pod zářez na spodní straně držáku patky, zatímco je v extra vysoké poloze.

* Snižte přítlačnou patku. Stiskněte červené tlačítko na zadní straně přítlačné patky a patka zapadne na své místo.



www.brother-czech.cz
Všetechnika Brother s.r.o.

13. JAK VYŘADIT HORNÍ POHYBLIVÝ NŮŽ Z FUNKCE

Ujistěte se, že stroj je odpojen ze sítě.

(1) UMÍSTĚNÍ NOŽE DO NEFUNKČNÍ POLOHY

* Otevřete kryt chapačů (viz strana 12).

* Zatlačte držák pohyblivého nože do pravé krajní polohy.

* Otáčejte držákem proti směru hodinových ručiček, dokud horní nůž nezaklapne do zámku.

(2) UMÍSTĚNÍ NOŽE DO FUNKČNÍ POLOHY

* Sejměte kryt chapačů.

* Zatlačte držák pohyblivého nože do pravé krajní polohy.

* Otáčejte držákem po směru hodinových ručiček, dokud horní nůž nezapadne do pracovní polohy.

Před uvedením stroje do činnosti vždy uzavřete kryt chapačů.

14. PŘEMĚNA HORNÍHO CHAPAČE NA PŘEVODNÍK NA DVOUNITNÝ STEH

Ujistěte se, že stroj je odpojen ze sítě.

Pokud není horní chapač navlečen, musí být převodník na dvounitný steh zapojen do oka horního chapače.

(1) POUŽITÍ PŘEVODNÍKU NA DVOUNITNÝ STEH

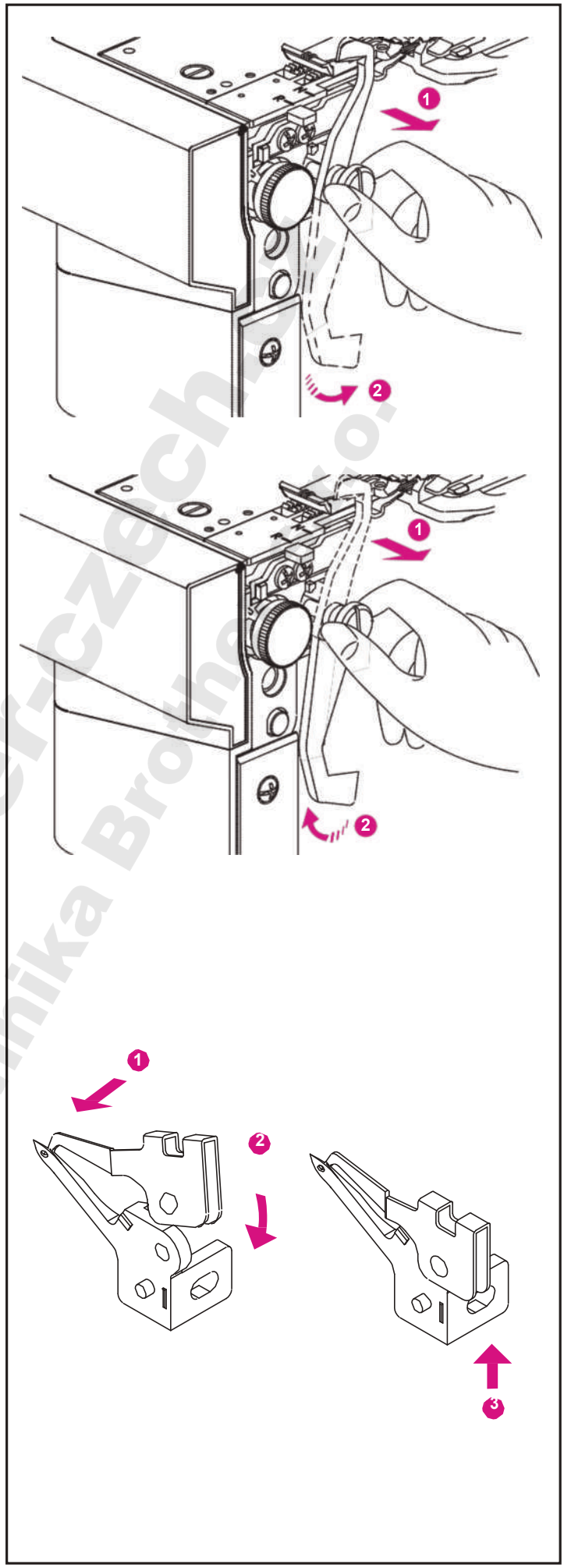
* K zapojení převodníku na dvounitný steh vložte špičatou část do oka horního chapače.

* Zvýšený bod, který se nachází v drážce převodníku na dvounitný steh, musí vložen a upevněn v oku pro převodník na dvounitný steh.

* Když používáte horní chapač, převodník na dvounitný steh musí být odpojen.

(2) ODPOJENÍ PŘEVODNÍKU

* Pro odpojení převodníku na dvounitný steh zvedněte páčku horního chapače – viz obr. ③ .



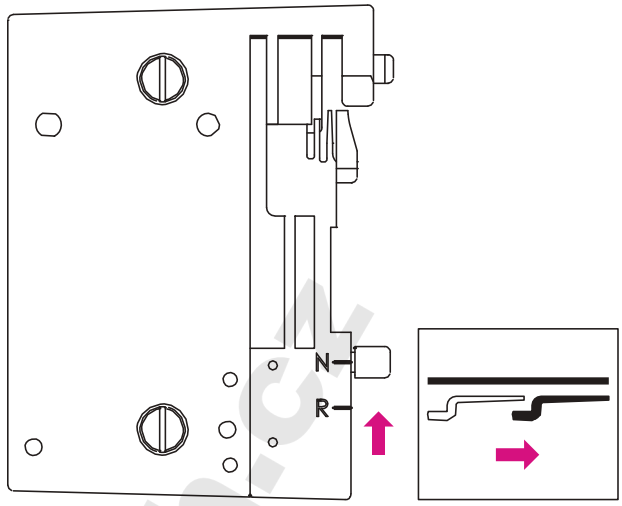
www.brotherczech.cz
Sítí technika Brother s.r.o.

15. STANDARDNÍ OBŠÍVÁNÍ A ŠITÍ LEMŮ

(1) STANDARDNÍ OBŠÍVÁNÍ

* Nastavte přepínač šířky švu na N pro standardní obšívání.

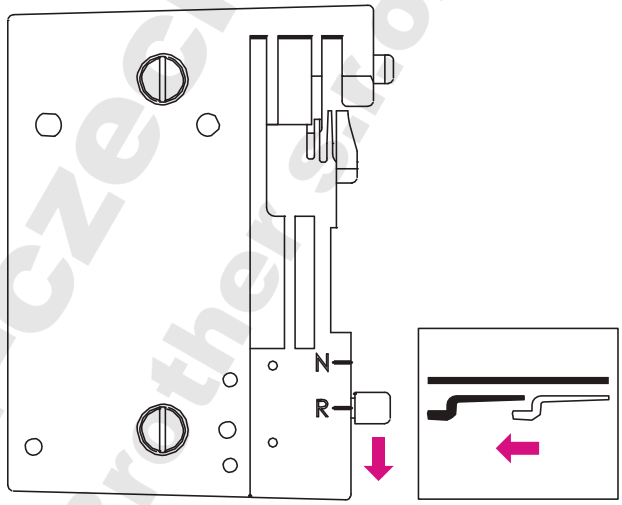
Poznámka : Ujistěte se, že je přepínač šířky švu jak nejdále to jde směrem k poloze N.



(2) ŠITÍ LEMŮ

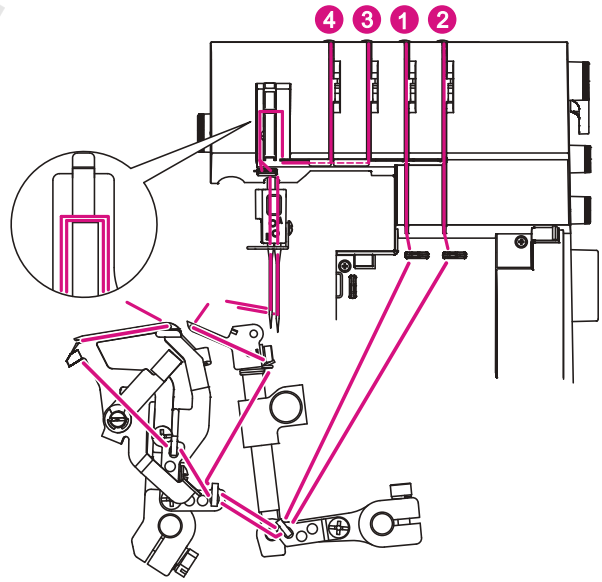
* Nastavte přepínač šířky švu na R k přepnutí ze standardního obšívání na šití lemů.

Poznámka :Ujistěte se, že je přepínač šířky švu jak nejdále to jde směrem k poloze R.



16. NAVLÉKÁNÍ STROJE – OBECNĚ

* Navlékejte stroj v pořadí 1-4, jak je znázorněno na obrázku vpravo.



Poznámka : Nitě procházejí přes kryt zvedací páky jak je znázorněno na obrázku.

Tip : Nový stroj je navlečen pro šití standardním overlockovým stehem. Navažte vlastní nitě k těm ze stroje a opatrně je protáhněte skrz stroj, abyste co nejjednodušeji poprvé stroj navlékli.

Poznámka : Pokud je spodní smyčka vyvléknuta, proveďte následující kroky:
(1). Sundejte jehlu/jehly
(2). Navlékněte spodní smyčku
(3). Nasaďte jehlu/ly

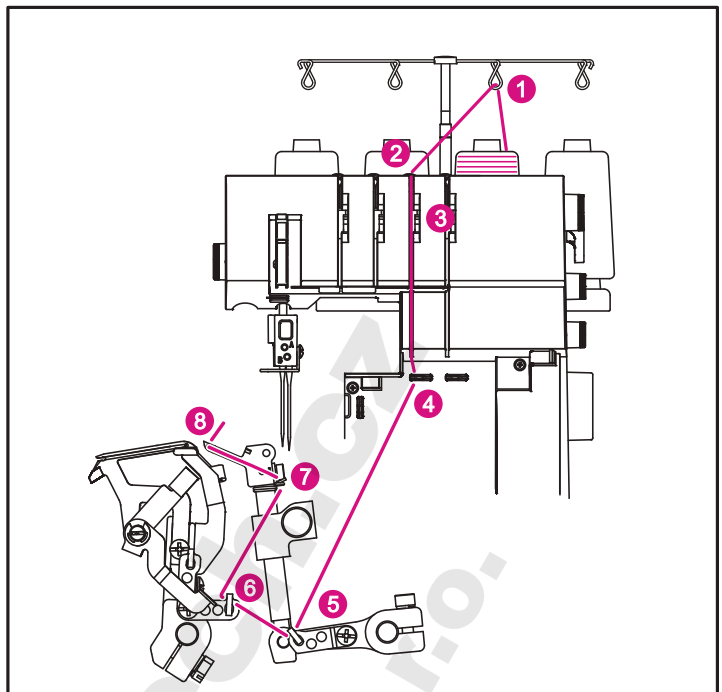
www.brother-czech.cz
Šicí technika Brother s.r.o.

(1) NAVLEČENÍ NITĚ HORNÍHO CHAPAČE (ZELENÝ)

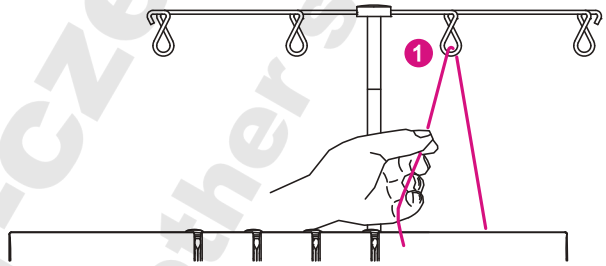
Ujistěte se, že stroj je odpojen ze sítě.

Navlečte nit horního chapače podle bodů 1~8.

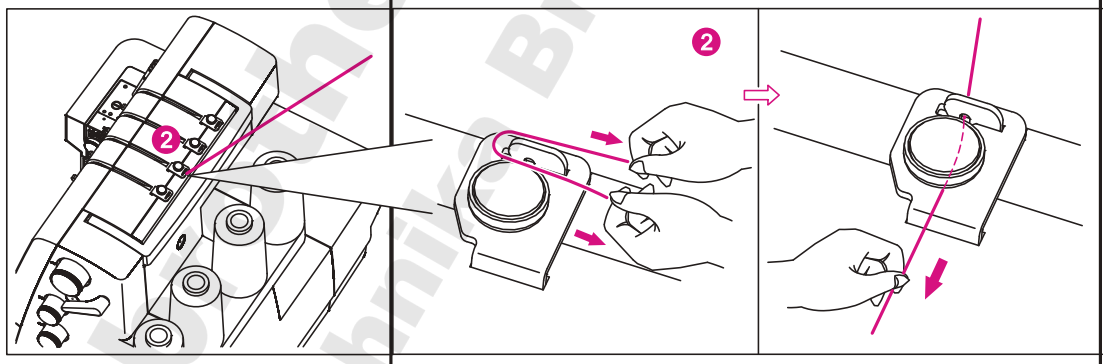
* Zvedněte patku k uvolnění napětí nití.



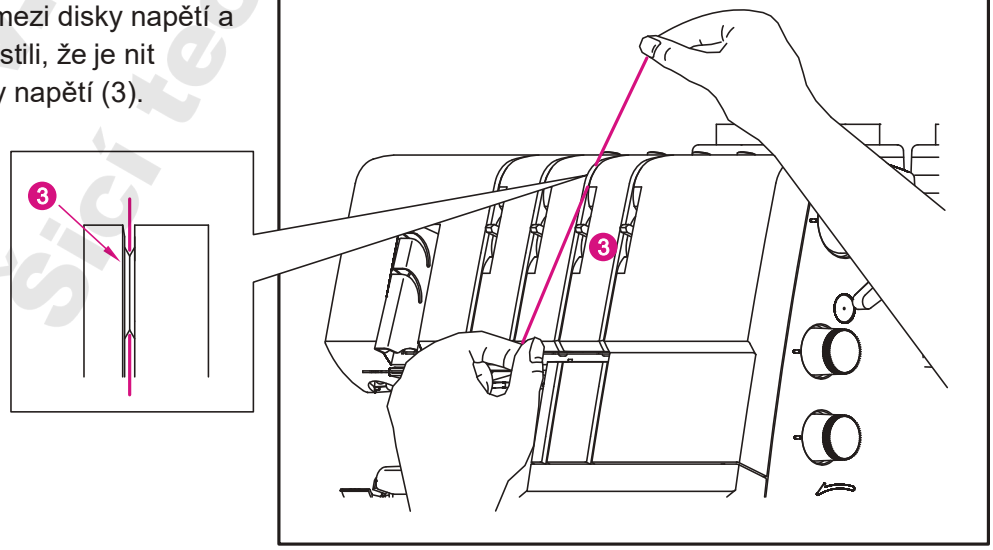
* Přesuňte nit zezadu dopředu smyčkou (1).



* Navlékněte horní smyčku tahem doprava dokud nebude klouzat pod vodítkem. Poté vytáhněte nit po pravé straně tlačítka jak je znázorněno.



* Držte nit prsty, protáhněte ji mezi disky napětí a zatáhněte dolů, abyste se ujistili, že je nit správně umístěna mezi disky napětí (3).



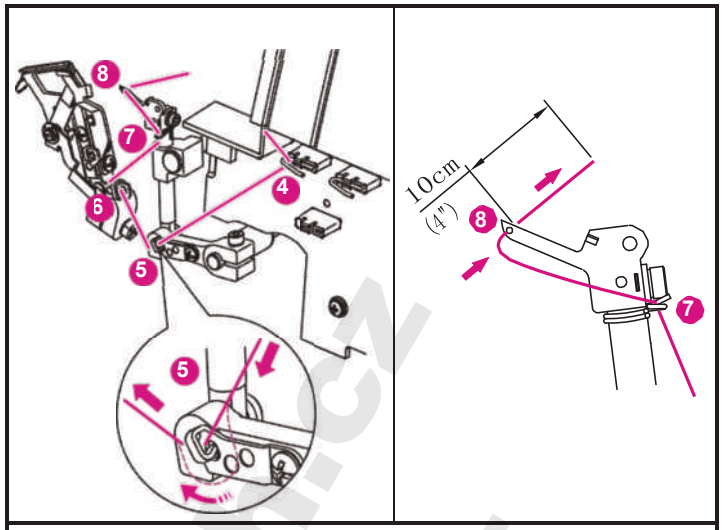
www.Brother-czech.cz
Šicí techniky Brother s.r.o.

* Navlékněte nit v oblasti chapače přístroje podle zelených značek (body 4~7).

* Navlékněte nit do oka v horním chapači zepředu dozadu (8).

Pozn.: Ujistěte se, že nit je za spodním chapačem.
Pozn.: Použijte pinzetu, která je dodávána s příslušenstvím, pro usnadnění navlékání.

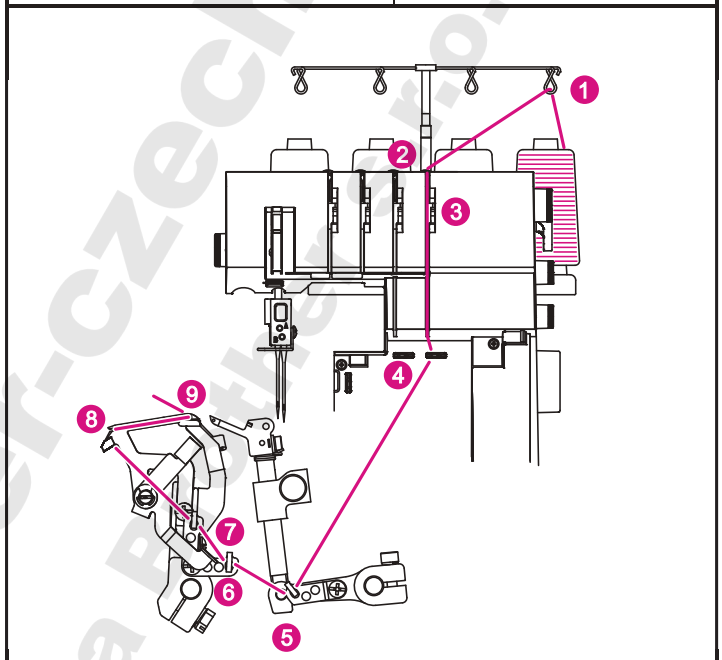
* Vytáhněte nit asi 10 cm skrz chapač a umístěte ji na zadní stranu stehové desky.



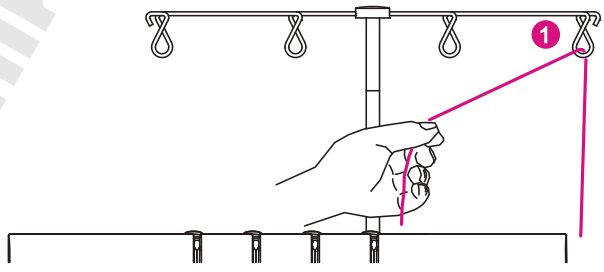
(2) NAVLEČENÍ NITĚ SPODNÍHO CHAPAČE (ČERVENÝ)

Navlečte nit spodního chapače podle bodů 1~9.

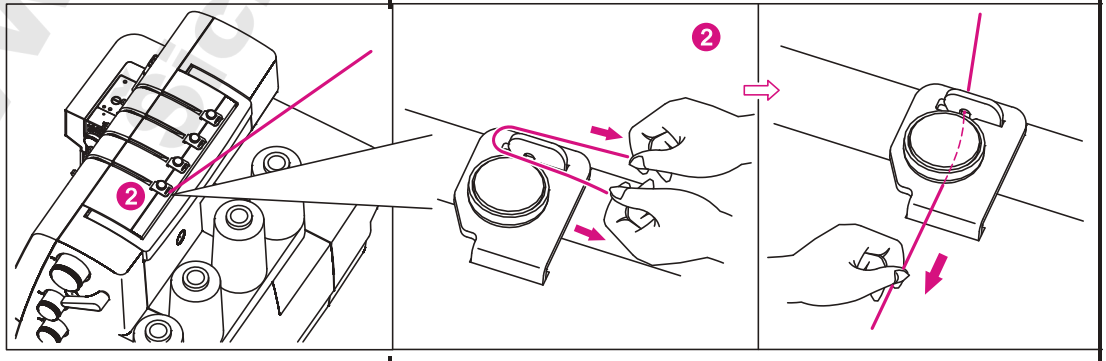
* Zvedněte patku k uvolnění napětí nití.



* Přesuňte nit zezadu dopředu smyčkou (1).

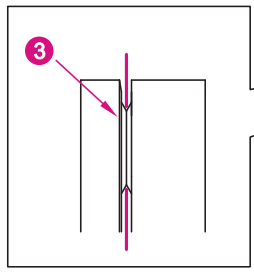


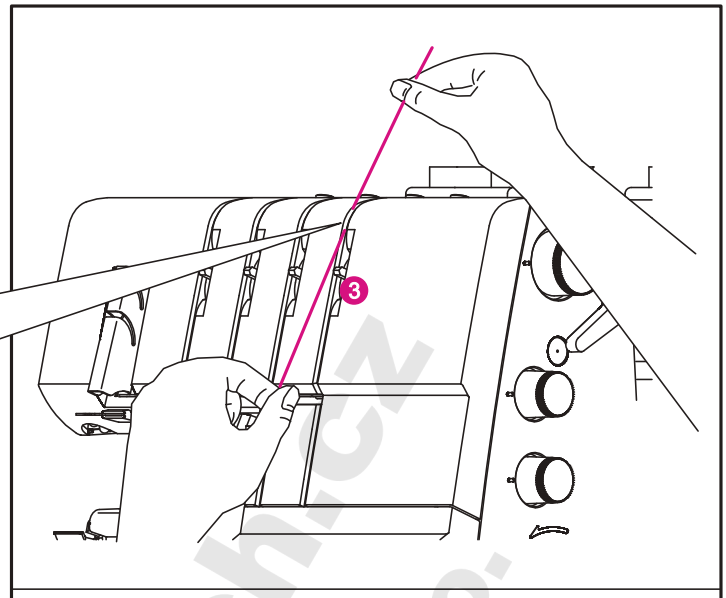
* Navlékněte horní smyčku tahem doprava dokud nebude klouzat pod vodítkem. Poté vytáhněte nit po pravé straně tlačítka, jak je znázorněno.



www.brother-czech.cz
Brother technika Brother

* Držte nit prsty, protáhněte ji mezi disky napětí a zatáhněte dolů abyste se ujistili, že je nit správně umístěna mezi disky napětí (3).

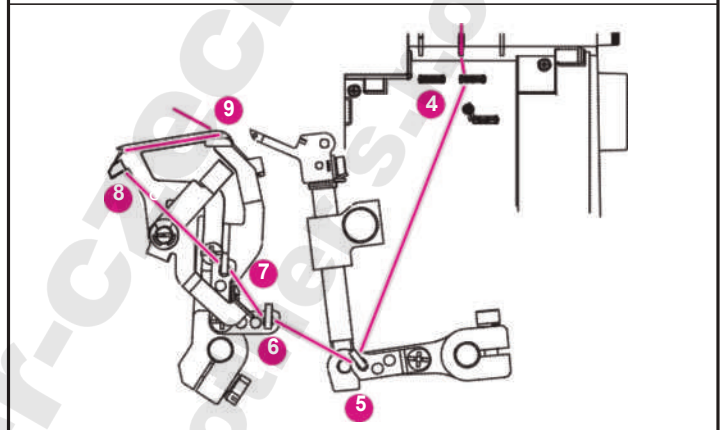




* Otáčejte kolečkem k sobě dokud nebude spodní chapač asi 5~10mm od okraje stehové desky.

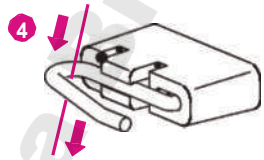
* Navlékněte nit v oblasti chapače přístroje podle červených značek (body 4~9).

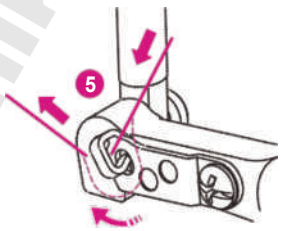
Poznámka : Použijte pinzetu, která je dodávána s příslušenstvím, pro usnadnění navlékání.

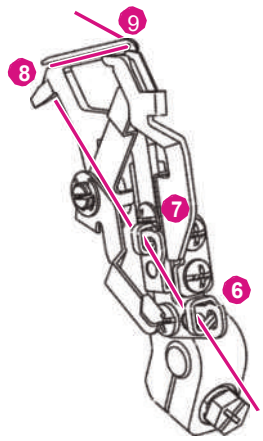


* Přesuňte nit pomocí pinzety mírně zleva doprava navlékacího vodiče 4.

* Pokračujte v navlékání podle bodů 5-7.





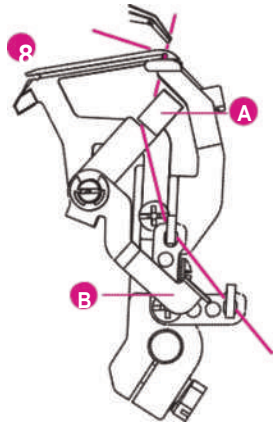


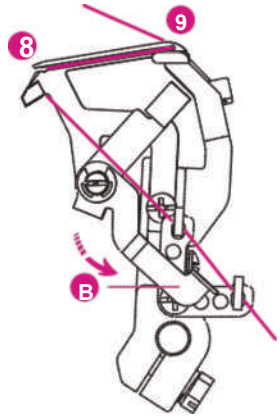
* Pro navlečení poslední části (8), vytáhněte asi 10 cm (4") niti přes vodič (9).

Tip : Posunutí páčky stehu do pozice R umožňuje snadnější navlékání. Nezapomeňte ji pak ale vrátit do pozice Npřed zahájením šití.

* Navlékněte oko chapače (9) zepředu dozadu pomocí pinzety. Ujistěte se, že nit míří do konce levou rukou a

vlevo a vytáhněte navlékací páčku (B) až na místo a zpět zacvakne nit do navlékače 9.



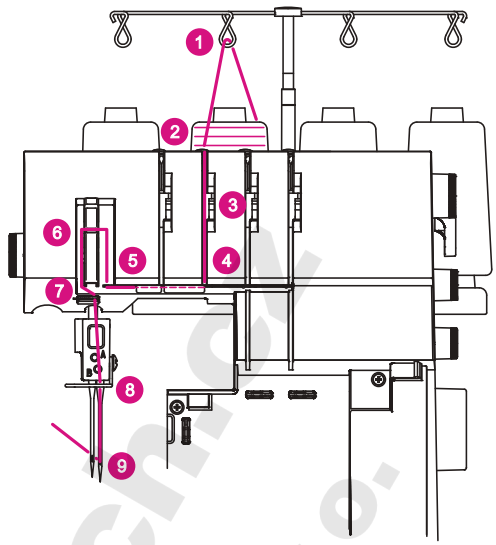


www.brother-czech.cz
Sjctechnikaprodej s.r.o.

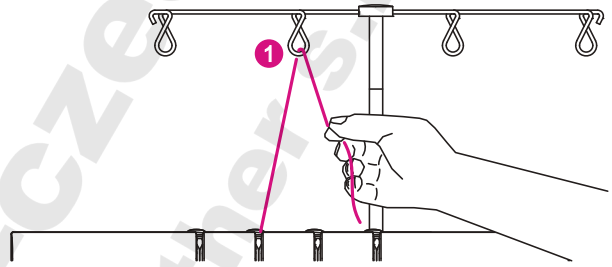
(3) NAVLEČENÍ NITĚ PRAVÉ JEHLY (MODRÝ) (B NA JEHELNÍ SVORCE)

* Navlečte pravou jehlu podle bodů 1~9.

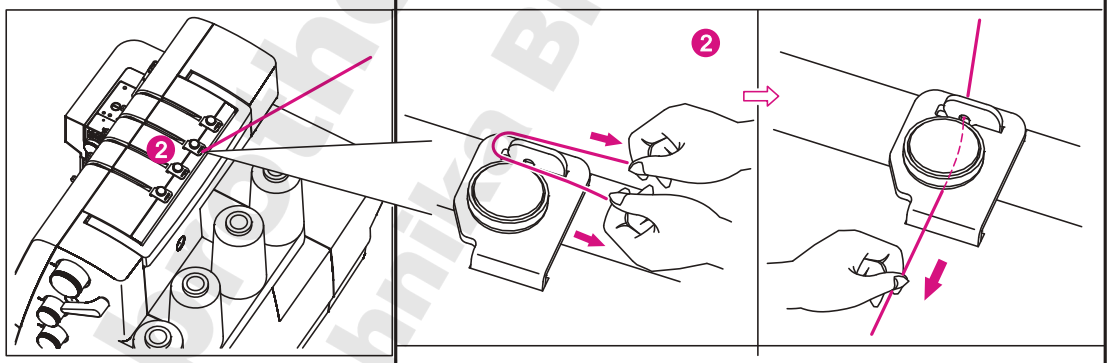
* Zvedněte patku k uvolnění napětí nití.



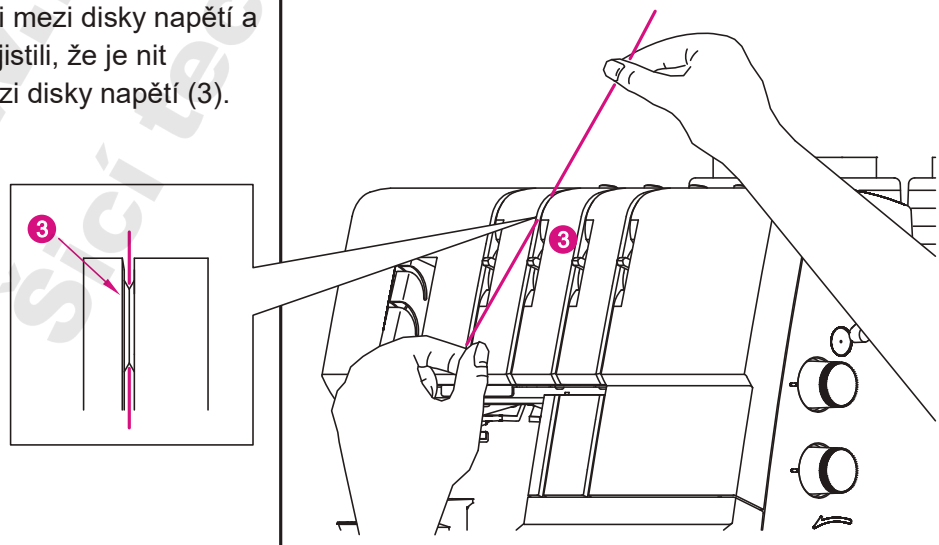
* Provlékněte nit zezadu dopředu smyčkou 1.



* Navlékněte horní smyčku tahem doprava dokud nebude klouzat pod vodítkem. Poté vytáhněte nit po pravé straně tlačítka jak je znázorněno na obrázku.



* Držte nit prsty, protáhněte ji mezi disky napětí a zatáhněte dolů abyste se ujistili, že je nit správně umístěna mezi mezi disky napětí (3).



www.brother-czech.cz
Šicí technika Brother s.r.o.

* Pokračujte v navlékání podle bodů 4~9.

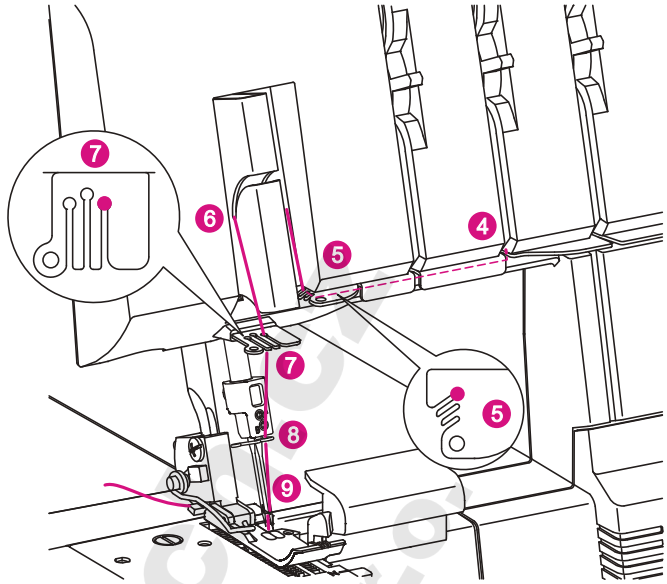
* Protáhněte nit do zadní štěrbiny na vodiči nti (5), a do štěrbiny na krytu páčky (6). Pak nit sklouzne do pravé štěrbiny na vodiči niti (7).

* Před navlečením oka jehly zkontrolujte, zda je nit za vodičem niti umístěném na spodní straně svorky jehly (8).

* Navlečte nit do oka jehly. Pro usnadnění navlékání, použijte navlékač jehel (strana 23).

* Vytáhněte asi 10 cm (4 ") niti přes oko jehly a nechte ji volně viset.

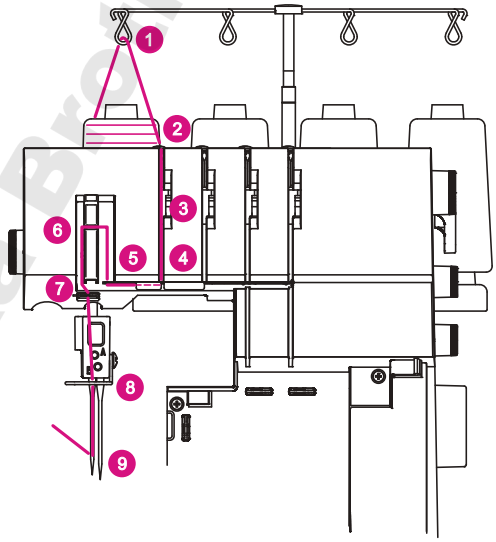
* Umístěte nit dozadu, pod přítlačnou patku.



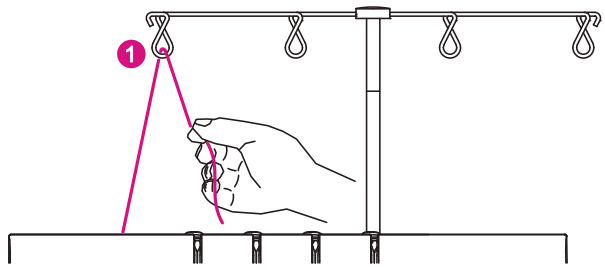
(4) NAVLEČENÍ NITĚ LEVÉ JEHLY (ORANŽOVÝ)

* Navlečte nit levé jehly podle bodů 1~9.

* Zvedněte patku k uvolnění napětí nití.

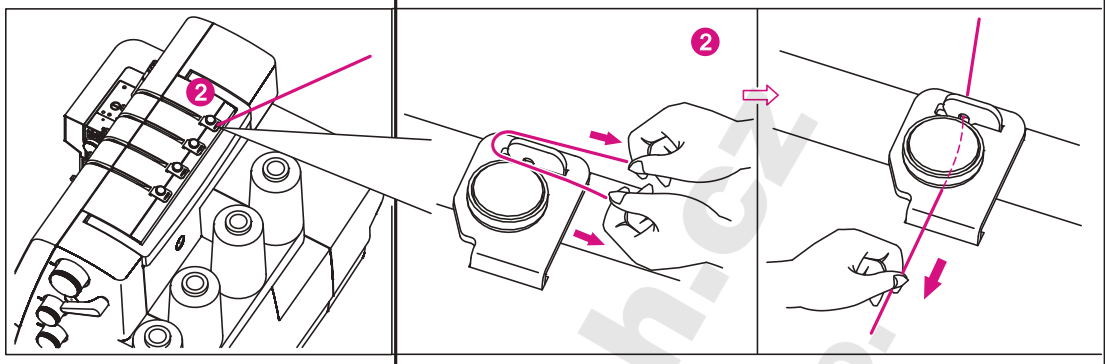


* Provlékněte nit zezadu dopředu smyčkou 1.

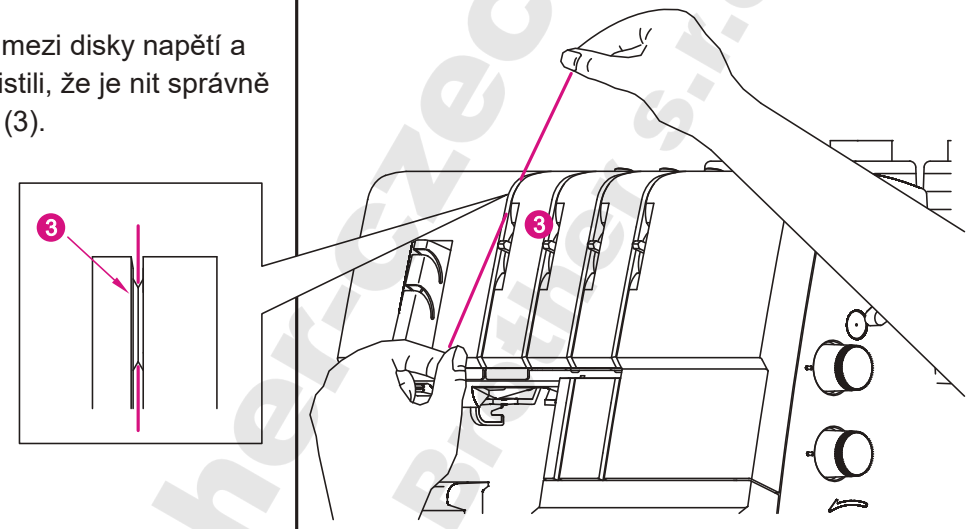


www.brother-czech.cz
Šicí technika Brother s.r.o.

* Navlékněte horní smyčku tahem doprava dokud nebude klouzat pod vodítkem. Poté vytáhněte nit po pravé straně tlačítka, jak je znázorněno na obrázku.



* Držte nit prsty, protáhněte ji mezi disky napětí a zatáhněte dolů abyste se ujistili, že je nit správně umístěna mezi disky napětí (3).



* Pokračujte v navlékání podle bodů 4~9.

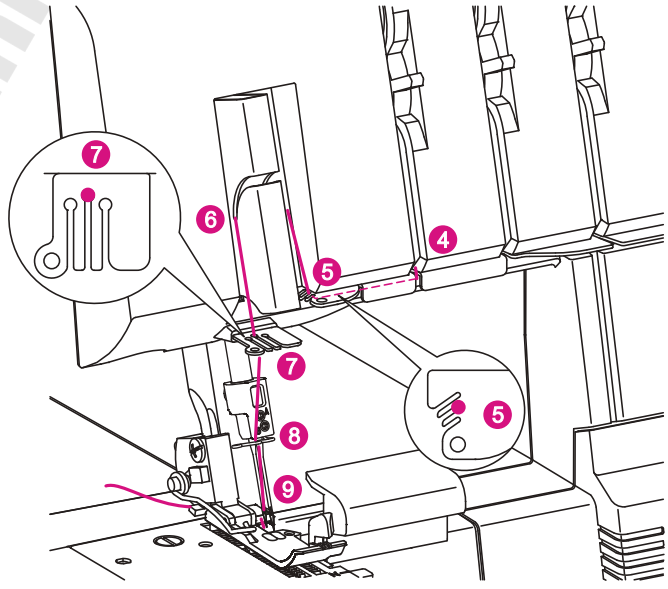
* Protáhněte nit do střední štěrbiny vodiče niti (5), a do otvoru na krytu páčky (6). Pak nit sklouzne do střední štěrbiny na vodči niti (7).

* Před navlečením oka jehly zkontrolujte, zda je nit za vodičem niti umístěném na spodní straně svorky jehly (8).

* Navlečte nit do oka jehly. Pro usnadnění navlékání, použijte navlékač jehel (strana 23).

* Vytáhněte asi 10 cm (4 ") nití přes oko jehly a nechte ji volně viset.

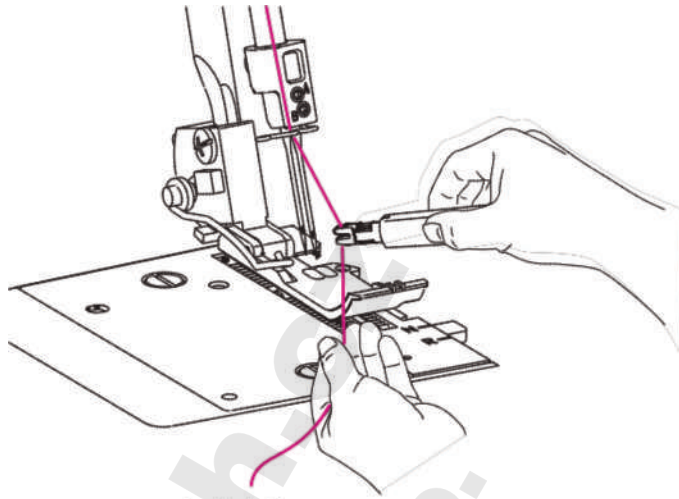
* Umístěte nit dozadu, pod přítlačnou patku.



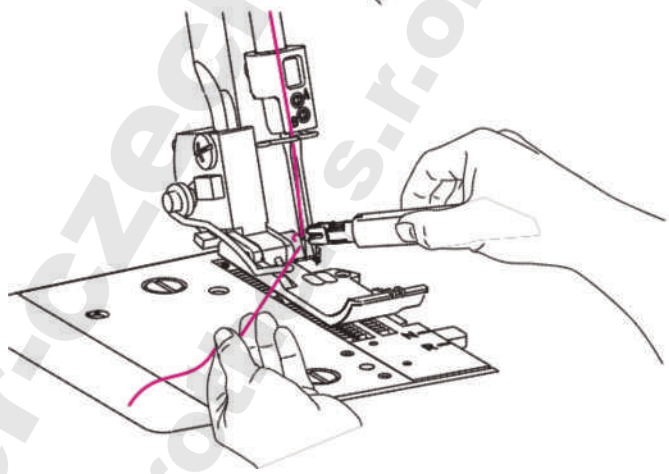
www.brotherczech.cz
šicí technika Brother s.r.o.

17. NAVLÉKAČ JEHEL

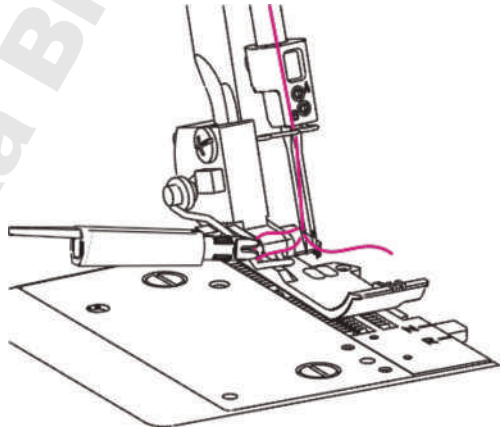
* Chcete-li, aby navlékání jehly bylo jednodušší, použijte navlékač, který je součástí příslušenství.



* Otočte ručním kolem tak, že jehly jsou ve své nejvyšší poloze a spusťte přítlačnou patku. Ujistěte se, že jedna z obdélníkových značek na navlékači jehel směřuje nahoru. Umístěte nit zprava doleva do zářezu na špičce navlékání jehel.

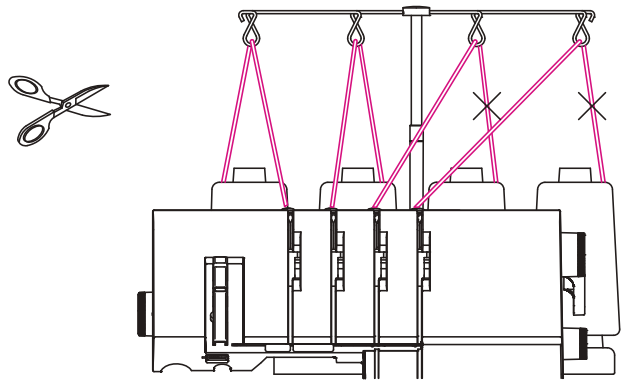


* Přidržte navlékač jehel proti jehle. Přesuňte navlékač dolů k oušku jehly a stiskněte jemně proti jehle tak, aby malý kovový kolík posunul nit skrz ouško jehly a vytvořil smyčku.



18. VÝMĚNA NITÍ NAVAZOVÁNÍM

* Při záměně nitě za jiný typ nebo barvu odstřihněte nit u cívky.



www.brotherczech.cz
Šicí technika Brother s.r.o.

* Nasaďte novou cívku na držák nití.

* Přivažte novou nit na původní. Volné konce zkraťte na cca 2 až 3 cm. Pokud byste je nechali kratší, může se uzlík rozvázat.

* Pevnost uzlíku otestujte tak, že zatáhnete za obě niti.

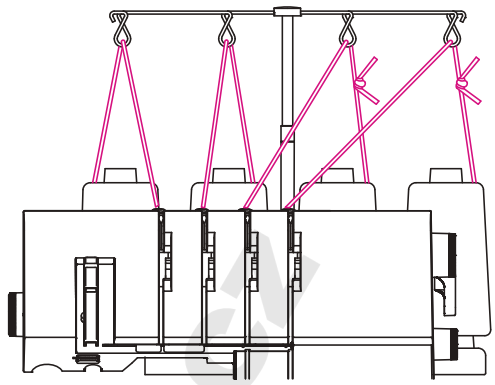
* Zvednutím přítlačné patky uvolněte napětí nití.

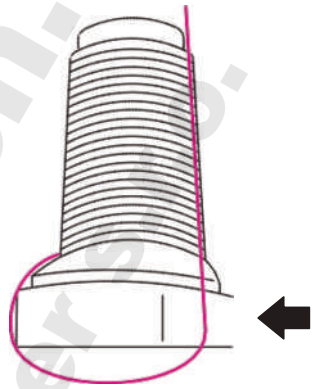
* Protáhněte nit jediným tahem celým strojem.

* Pokud se nit provléká obtížně, zkontrolujte průvleková místa a chapače.

* Ve chvíli, kdy se uzlík dostane k očku jehly, ZASTAVTE protahování.

* Odstřihněte uzlík a provlečte novou nit očkem jehly.



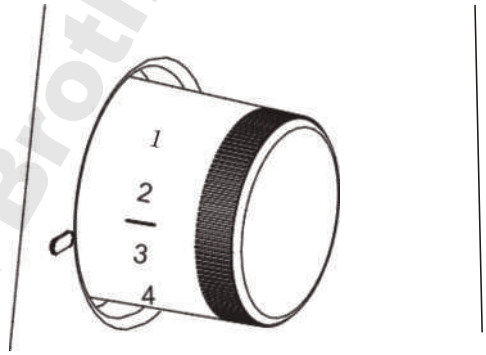


19. SEŘÍZENÍ DÉLKY STEHU

* Pro většinu prací by měla být délka stehu – (=2.5).

* Nastavte délku stehu na – (=2.5)~ 5, pokud šijete těžké materiály.

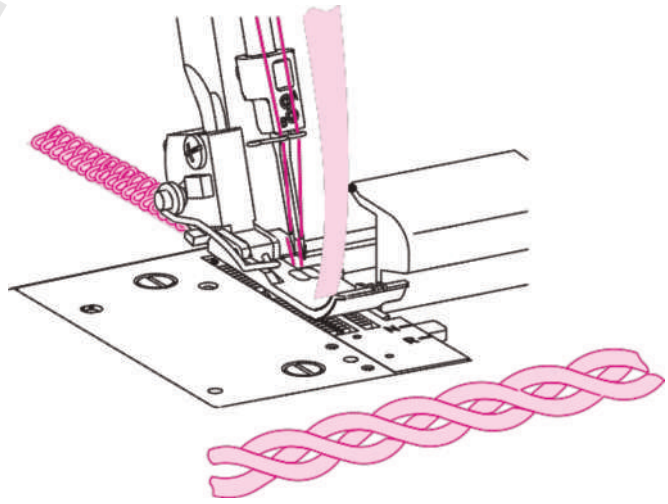
* Při šití lehkých materiálů nastavte délku stehu na 2~3, Získáte tak výborné výsledky bez krčení.



20. TIPY PRO ŠITÍ

(1) ZAJIŠTĚNÍ ŘETÍZKU NITÍ

* Navlékněte řetízek nití do normální jehly s velkým očkem.
* Vložte jehlu do konce švu a protáhněte řetízek do švu pro zajištění nití.



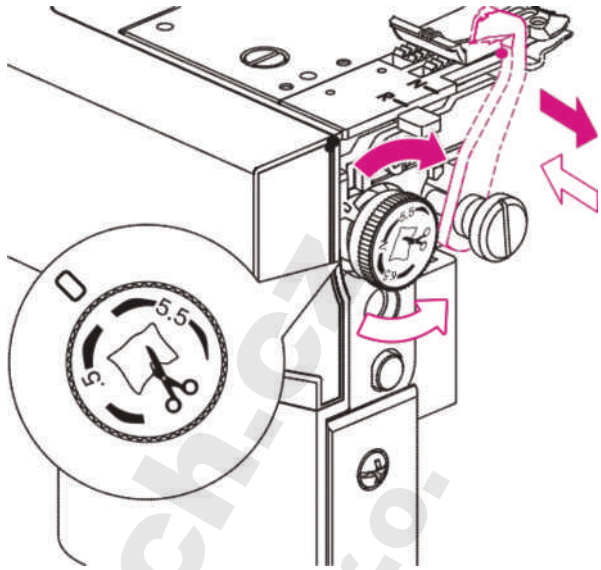
(2) LEMOVÁNÍ ŘETÍZKEM

* Umístěte horní pohyblivý nůž do nefunkční polohy (viz strana 15).
* Vložte provázek nebo stužku (například z příze nebo keprové pásky) otvorem v přední části přítlačné patky.
* Umístěte provázek nebo stužku dozadu pod patku a šijte řetízkem požadovanou délku.
* Ořetízkovaný provázek nebo stužka mohou být používány jednotlivě nebo spleteny do 3 až 4 pramenů.

www.brother-czech.cz
Šicí technika Brother s.r.o.

21. NASTAVENÍ ŠÍŘKY STEHU

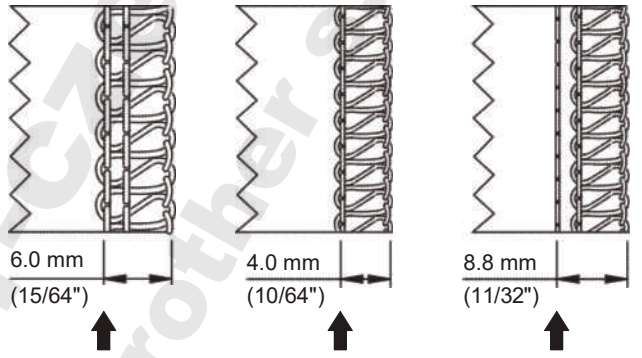
* Šířku stehu můžete ovlivnit změnou polohy jehly a také ovládacím knoflíkem pro nastavení šířky stehu.



(1) NASTAVENÍ ŠÍŘKY STEHU ZMĚNOU POLOHY JEHLY

* Šířku stehu můžete nastavit změnou polohy jehly.

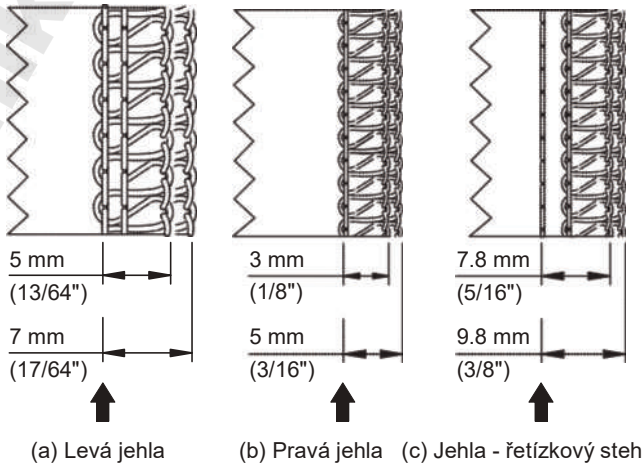
(a) Použitím levé jehly ..... 6 mm
(15/64 palce)
(b) Použitím jen pravé jehly… .....4 mm
(10/64 palce)
(c) Použitím jehly pro řetízkový steh..... 8.8 mm
(11/32 palce)



(2) NASTAVENÍ ŠÍŘKY STEHU OVLÁDACÍM KNOFLÍKEM

* Použití ovládacího knoflíku vám umožní nastavit šířku stehu v rozmezí, jak je uvedeno níže.

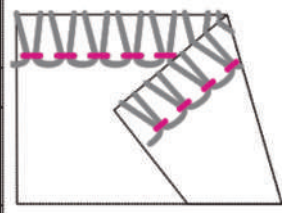
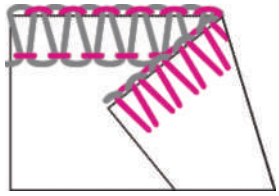
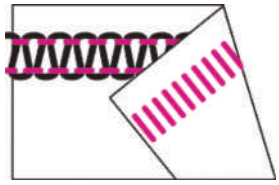
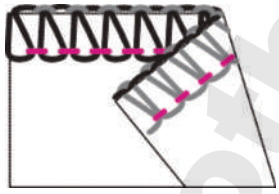
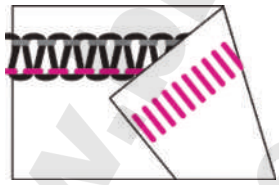
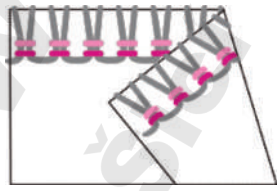
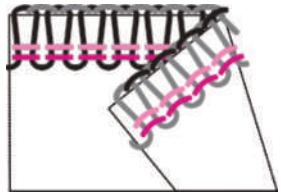
(a) Použitím levé jehly… .....5~7 mm
(13/64 ~ 17/64 palce)
(b) Použitím jen pravé jehly…… ..... 3~5 mm
(1/8 ~ 3/16 palce)
(c) Použitím jehly pro řetízkový steh....7.8~9.8 mm
(5/16 ~ 3/8 palce)



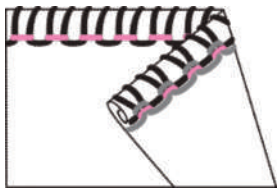
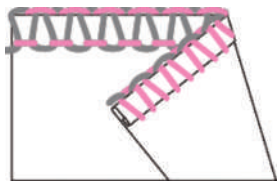
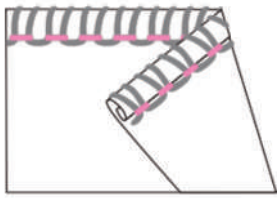
www.brotherCZech.cz
Šicí technika Brother s.r.o.

22. VÝBĚR STEHU

Stroj nabízí široký výběr stehů v závislosti na nastavení polohy jehel, způsobu navlékání, nastavení napětí nití a použití převodníku na dvounitný steh.

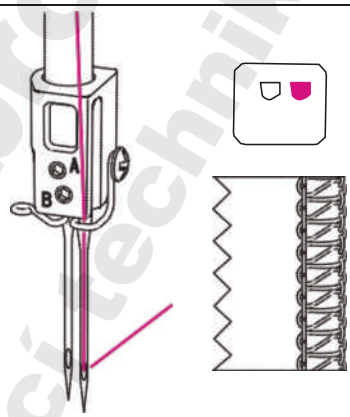
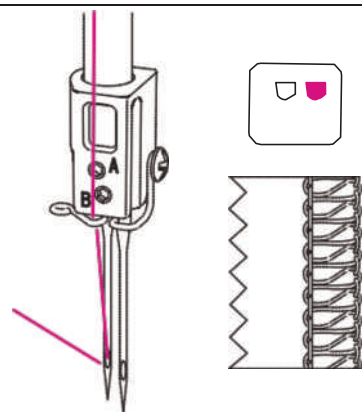
Druh stehu	Nit levé jehly / Horní chapač / Pravá jehla / Spodní chapač		Strana
1a. 2-nitný ztažený overlockový, široký ● ○ ○ ● **1b.** 2-nitný ztažený overlockový, úzký ○ ● ○ ●		Dvounitný steh (s jednou jehlou) je vhodný pro obrubování lehkých a pružných tkanin. Hodí se i pro rolované a slepé lemy. Podle polohy jehly je šířka obnitkovacího stehu buď 4 mm nebo 6 mm.	33
2a. 2-nitný overlockový, široký ● ○ ○ ● **2b.** 2-nitný overlockový, úzký ○ ● ○ ●		Tento dvounitný steh (s jednou jehlou) se používá pro olemování běžných látek. Použít jej můžete i u plochých švů a obrubování slepým stehem. Podle polohy jehly je šířka obnitkovacího stehu buď 4 mm nebo 6 mm.	33
3a. 2-nitný plochý, široký ● ○ ○ ● **3b.** 2-nitný plochý, úzký ○ ● ○ ●		Tento dvounitný steh (s jednou jehlou) je vhodný pro začištění okrajů s ozdobným efektem a pro vytváření ozdobných stehů za pomoci dekorativních nití. I u tohoto stehu můžete změnou polohy jehly docílit buď 4mm nebo 6mm šířky stehu.	33
4a. 3-nitný overlockový, široký ● ○ ○ ● **4b.** 3-nitný overlockový, úzký ○ ● ○ ●		Třínitný steh (s jednou jehlou) je vhodný pro obšívání a lemování běžných látek. Podle polohy jehly je šířka obnitkovacího stehu buď 4 mm nebo 6 mm.	34
5a. 3-nitný plochý, široký ● ○ ● ● **5b.** 3-nitný plochý, úzký ○ ● ● ●		Třínitný steh (s jednou jehlou) je vhodný pro začištění okrajů s ozdobným efektem a pro vytváření ozdobných stehů za pomoci dekorativních nití. I u tohoto stehu můžete změnou polohy jehly docílit buď 4mm nebo 6mm šířky stehu.	34
6. 3-nitný pružný ● ○ ● ●		Třínitný steh (s dvěma jehlami) se hodí pro lehké a extrémně pružné materiály jako například trikot a polyester.	34
7. 4-nitný overlockový ● ● ● ●		Čtyřnitný steh (s dvěma jehlami) je vhodný pro středně těžké materiály i pro těžké pružné materiály, jako například dvojité úplety a plavky.	35

www.vsechnyoverlocky.cz
šicí technika Brother s.r.o.

8a. 3-nitný lemovací, úzký*		Třínitný steh (s jednou jehlou) umožňuje olemovat lehké materiály. Pro dosažení co nejlepšího efektu, navlečte do horního chapače ozdobnou nit a do jehlu a spodního chapače navlečte běžnou nit.	35
8b. 3-nitný rolovací*		Třínitný steh (s jednou jehlou) se používá pro zatočené lemy.	35
8c. 2-nitný lemovací, úzký*		Dvoudílný steh (s jednou jehlou) je vhodný pro začištění lehkých materiálů.	35
8d. 2-nitný rolovací*		Dvoudílný steh (s jednou jehlou) je vhodný pro zatočené lemy u lehkých materiálů.	35

* V závislosti na poloze jehly šije stroj dvounitným a třínitným stehem buď šířky 4 mm nebo 6 mm.

* Při oblemování těžkých tkanin můžete šířku stehu ještě zvýšit použitím ovládacího knoflíku pro nastavení šířky stehu (viz strana 25).

Šířka lemu	4.0 mm	6.0 mm
Použitá jehla	Pravá jehla	Levá jehla
Ovladač napětí nitě	Modrý	Oranžový
		

23. PŘEHLED STEHŮ

* Nastavení v tabulce na následující straně jsou doporučená a vhodná pro běžný provoz a podmínky. V závislosti na použitém stehu, druhu látky a nitích zřejmě budete muset napětí nití upravit.
* Nastavení napětí upravujte opatrně, nejlépe ne více než o půl jednotky najednou.
* Před vlastním šitím nezapomeňte provést zkušební šití na kousku shodné látky.
* Mějte na paměti, že v závislosti na nastavení napětí nití, polohy jehel, způsobu navlečení nití a použití převodníku na dvounitný steh dosáhnete i u stejného druhu stehu různých výsledků.
* Napětí nití se zvyšuje, když otáčíte ovladač směrem k vyšším hodnotám. Hodnoty nastavení napětí uvedené v tabulce, stejně tak jako v celém manuálu berte jako doporučené hodnoty.

www.brother-czech.cz Šicí technika Brother s.r.o.

PRAKTICKÁ TABULKA NASTAVENÍ

	Typ stehu	ATD	SL	DF	N/R	CW	Převodník (na 2-nitný steh)	Pozice jehly	Vybraná volba napětí: u možnosti ATD se napětí nastaví automaticky				Strana
									Oranž.	Modrá	Zelená	Červená	
1	2-nitný ztažený overlockový, široký	G	2	N	N	N	Ano	6.0mm	●			●	33
2	2-nitný ztažený overlockový, úzký	D	2	N	N	6.5	Ano	4.0mm		●		●	
3	2-nitný overlockový, široký	E	2	N	N	N	Ano	6.0mm	●			●	
4	2-nitný overlockový, úzký	E	2	N	N	6.5	Ano	4.0mm		●		●	
5	2-nitný plochý, široký	E	2	N	N	N	Ano	6.0mm	●			●	34
6	2-nitný plochý, úzký	E	2	N	N	6.5	Ano	4.0mm		●		●	
7	3-nitný overlockový, široký	B	2.5	N	N	N	Ne	6.0mm	●		●	●	
8	3-nitný overlockový, úzký	A	2.5	N	N	6.5	Ne	4.0mm		●	●	●	
9	3-nitný plochý, široký	F	2	N	N	N	Ne	6.0mm	●		●	●	35
10	3-nitný plochý, úzký	F	2	N	N	6.5	Ne	4.0mm		●	●	●	
11	3-nitný pružný	G	2	N	N	N	Ano		●	●		●	
12	4-nitný overlockový	A	2.5	N	N	N	Ne		●	●	●	●	36
13	3-nitný lemovací, úzký*	A	1.5	N	R	N	Ne	4.0mm		●	●	●	
14	3-nitný rolovací*	C	1	N	R	N	Ne	4.0mm		●	●	●	
15	2-nitný lemovací, úzký*	E	1.5	N	R	5.5	Ano	4.0mm		●		●	
16	2-nitný rolovací*	B	1	N	R	5.5	Ano	4.0mm		●		●	

* Nedoporučuje se pro silné látky s vysokou gramáží nebo pro středně silné až silné pružné látky.

ATD - Automatická regulace napětí
SL - Délka stehu
DF - Diferenciální podávání na pozici N
N/R - Polohovací prst pro základní
nebo rolovací steh
CW - nastavení ořezového nože

www.brother-czech.cz
Šicí technika Brother s.r.o.

24. ZKUŠEBNÍ ŠITÍ A UKONČENÍ ŘETÍZKEM

(1) ZKUŠEBNÍ ŠITÍ

* Po úplném navlečení stroje položte všechny nitě na stehovou desku, mírně doleva pod přítlačnou patku.

* Ujistěte se že, horní nůž je ve správné poloze vůči spodnímu noži tak, že budete otáčet ručním kolem směrem k sobě . Pokud se nože nepohybují správně, zkontrolujte, jestli se v prostoru nožů nenachází zbytky látky nebo nití.

* Přidržte nitě a lehce je napněte.

* Otočte ručním kolem směrem k sobě o 2 až 3 otáčky, aby se začal tvořit řetízek. Ověřte, že se nitě splétají do řetízku kolem kolíku na stehové desce. Pokud se nitě do řetízku nesplétají, zkontrolujte, jestli jsou nitě navlečeny správně.

* Spusťte přítlačnou patku.

* Přidržujte vytvořený řetízek a pokračujte v šití dokud řetízek není dlouhý asi 5~8 cm (2~3 palce).

* Umístěte látku pod přítlačnou patku a ušijte zkušební vzorek. Během šití látku zlehka přidržujte a veďte levou rukou. Při šití netahejte za látku, protože tah by mohl způsobit deformaci jehel a jejich zlomení.

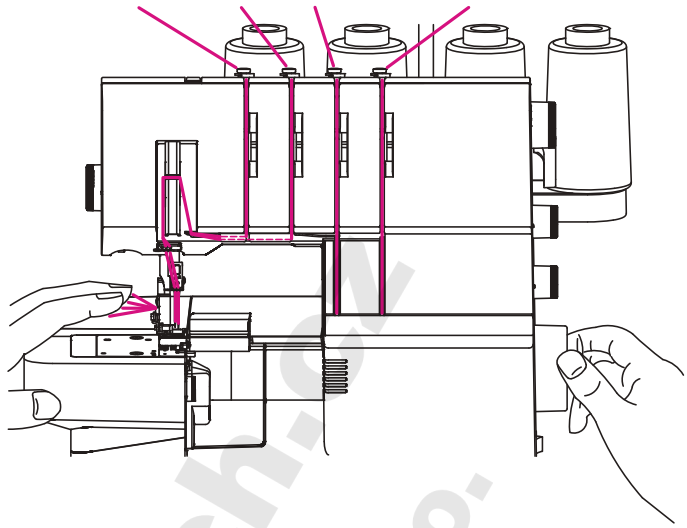
(2) UKONČENÍ ŘETÍZKEM

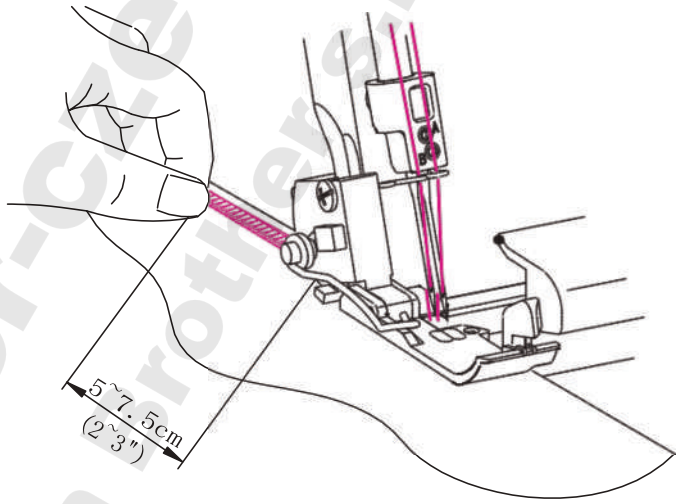
* Když došijete až na konec látky pokračujte dále v šití s tím, že látku posouváte zlehka dozadu a doleva. Ušijte tak ještě 5 až 10 cm řetízku, což zabrání tomu, aby se nit rozpletla a připraví stroj na další šití.

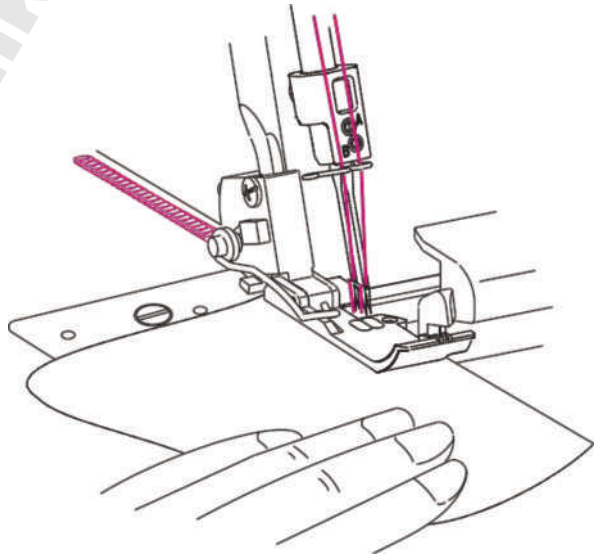
* Odřízněte řetízek 2-5 cm (1-2") za přítlačnou patkou pomocí ořezu na levé straně stroje. vytáhněte nitě kolem ořezu zezadu směrem k sobě.

Pozn.: Pokaždé, kdy znovu navlečete stroj, vyzkoušejte, zda se správně tvoří řetízek, proveďte zkušební šití a dle potřeby seřidte napětí nití.

Pozn.: Přítlačná patka má značky, které indikují polohu jehly. Používejte je při šití jako vodítko.







www.brother-czech.cz
Sci technika brother s.r.o.

25. ŠITÍ VÁLCOVÉHO LEMU

Pro šití válcového lemu jsou nejvhodnější lehké látky jako jemná bavlněná tkanina, voál, organda, krep apod.
Pro dosažení válcového lemu upravte napětí niti tak, by se při obnitkování okraj látky ohnul pod látku.
Úpravou nastavení napětí nitě změníte způsob zatočení.
Pro šití válcovým lemem je třeba nastavit páčku stehu do polohy R.

Poznámka: Pro hezký válcový lem navlékněte horní chapač dekorativní nití a jehlu a spodní chapač běžnou nití pro lehké tkaniny.
Poznámka: Před samotným šitím si nastavení a steh vyzkoušejte na kousku látky. Přidržujte vytvořený řetízek, aby se vám nezamotal do lemu.
Poznámka: Při šitím válcovým lemem je minimální šířka obnitkování cca 1,5 mm.

26. ŠITÍ PLOCHÝM STEHEM

Plochého stehu dosáhnete ušitím švu a následným roztažením protilehlých stran látky. Plochý steh lze použít buď jako způsob ozdobení při sešití dvou kusů látek dohromady (Standardní plochý steh), nebo jako ozdobný prvek na jednom kusu látky (Dekorativní plochý steh).

V podstatě existují dva způsoby šití plochým stehem. Buď k sobě složíte rubové strany látky, abyste mohli vytvořit ozdobný vzor, anebo k sobě přiložíte lícové strany látky, čímž vytvoříte příčkový steh.

(1) STANDARDNÍ PLOCHÝ STEH

* Použijte levou nebo pravou jehlu.

* Pro dvounitný plochý steh: Aktivujte převodník pro dvounitný steh (viz strana 15). Navlékněte spodní chapač a levou (A), nebo pravou (B) jehlu.

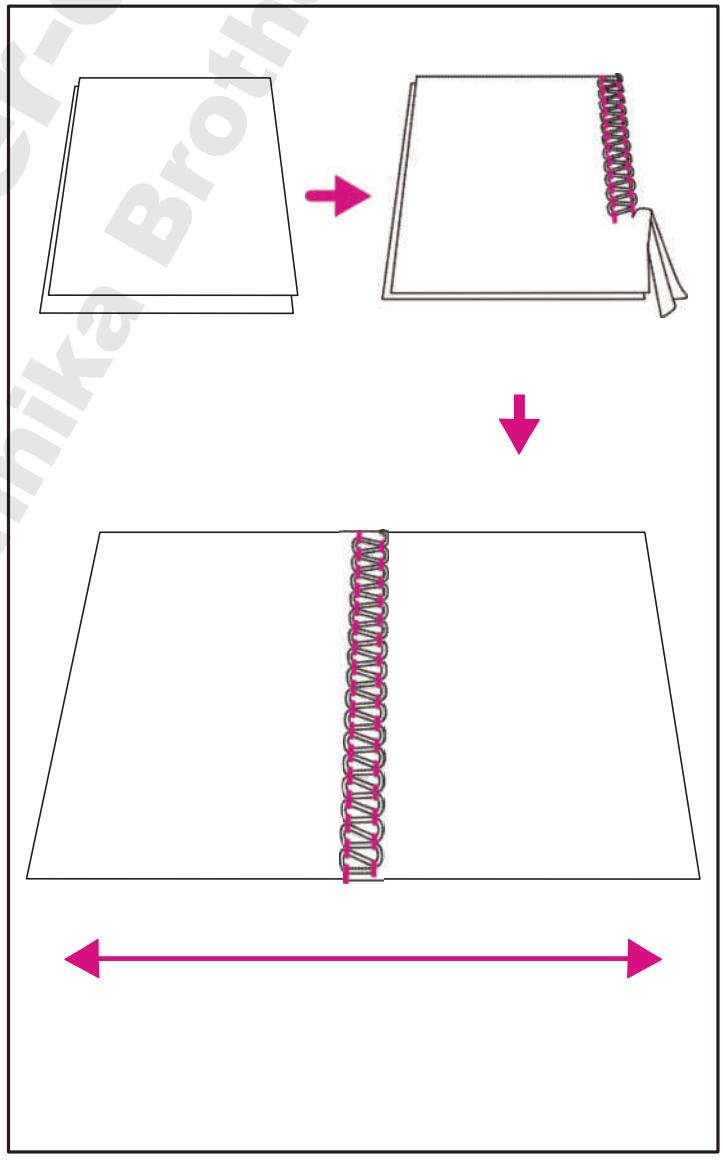
* Pro třínitný plochý steh: navlékněte spodní a horní chapač a levou (A), nebo pravou (B) jehlu.

* Nastavte stroj podle “praktické tabulky s nastavením” (viz strana 28).

* Složte dva kusy látky rubovými stranami k sobě, ayste dosáhli ozdobného stehu na lícové straně oděvu.

* Ušijte šev a ořežte (odstřihněte) přebytečnou látku. Jehelní nit se bude skládat do tvaru V na rubové straně látky. Nit spodního chapače se natáhne do přímky na okraji tkaniny.

* Rozložte tkaninu a zatáhněte na opačných stranách švu, abyste šev natáhli a zploštili.



www.brother-czech.cz
Šicí technika Brother s.r.o.

(2) DEKORATIVNÍ PLOCHÝ STEH

* Horní pohyblivý nůž posuňte do nepracovní polohy (viz strana 15). Stroj tak nebude odřezávat látku na stehu.

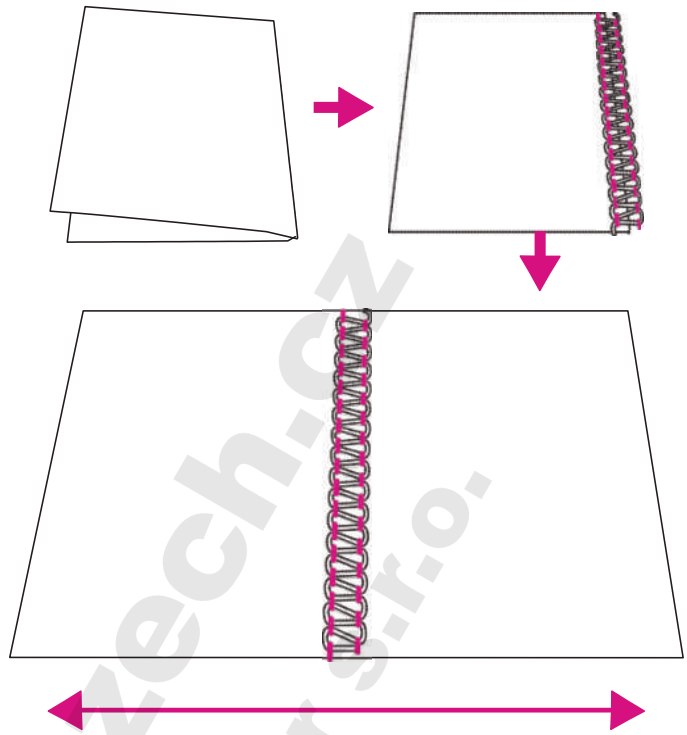
* Postupujte podle kroků 1-3 uvedených výše.

* Složte látku rubovou stranou k sobě, abyste dekorativním stehem šili na lícové straně látky (v místě ohybu).

* Umístěte látku tak, že šitý šev s částí stehu přesahuje ven z látky.

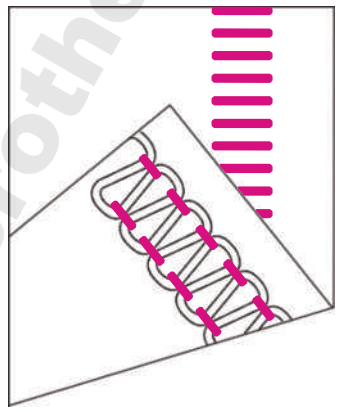
* Rozložte látku a zatáhněte na obou koncích stehu, abyste jej srovnali.

Tip: Nit horního chapače je u šití plochým stehem tou, která je vepředu. Horní chapač navlékněte ozdobnou nití a spodní chapač a jehlu pak běžnou nití.



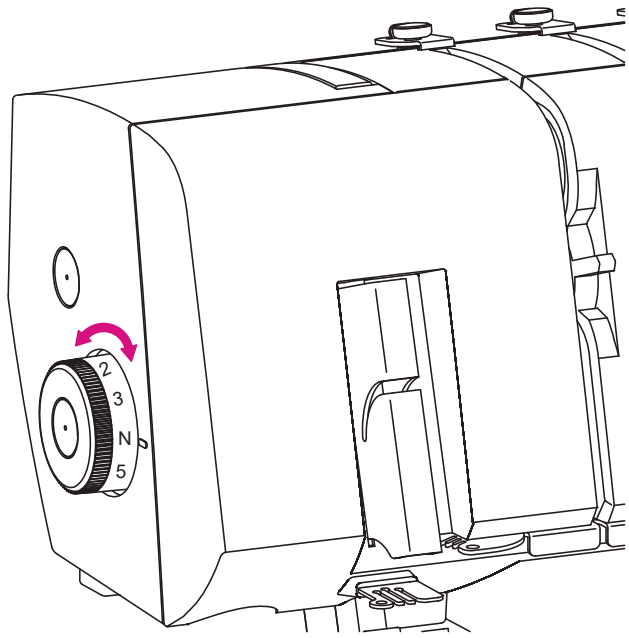
(3) PŘÍČKOVÝ STEH

Příčkový steh vytvoříte tak, že sešijete látku lícem k sobě. Jehelní nit tak bude vepředu a vytvoří žebříček.



27. NASTAVENÍ TLAKU PŘÍTLAČNÉ PATKY

Za běžných podmínek by měla být hodnota tlaku na přítlačnou patku nastavena na N. V některých případech je vhodné hodnotu tlaku upravit. V takovém případě zvyšujte nebo snižujte tlak přítlačné patky, dokud nejste s výsledkem spokojeni. Vždy si před samotným šitím nastavení zkušebně otestujte na malém kousku látky. Přítlačná patka je továrně nastavena tak, aby hodnota tlaku vyhovovala šití středně těžkých materiálů.



* Na ovladači je hodnota N pro střední tlak, 1 pro nejnižší tlak a 7 pro nejvyšší.

* Pro lehké materiály...Tlak přítlačné patky snižte.

* Pro těžké materiály...Tlak přítlačné patky zvyšte.

www.brother-czech.cz
Šicí technika Brother s.r.o.

28. DIFERENCIÁLNÍ PODÁVÁNÍ

Systém diferenciálního podávaní sestává z dvou podavačů materiálu, umístěných za sebou, které posouvají materiál pod přítlačnou patkou. Můžete nastavit rozdílnou hodnotu podávání předního a zadního podavače, čehož s výhodou využijete zejména při šití speciálních tkanin.
V závislosti na změně poměru rychlosti podávání předního a zadního podavače se materiál buď “natahuje” nebo “stahuje”.

Diferenciální podávání použijte, když chcete zabránit natažení pletenin a zřasení lehkých látek.

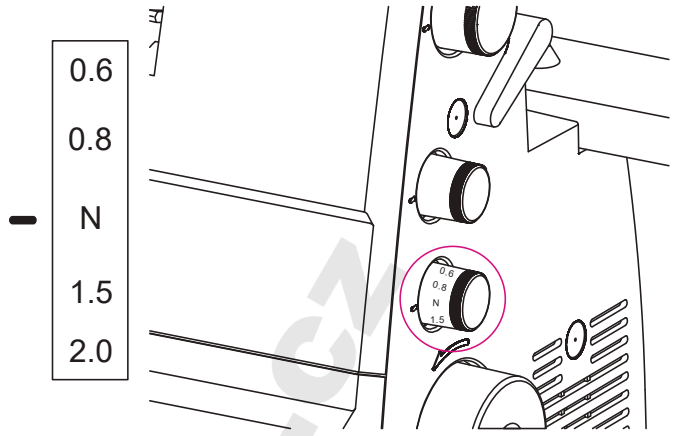
Při běžném obnitkování nastavte ovladač diferenciálního podávání na hodnotu N.

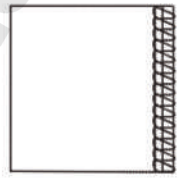
(1) NABÍRANÉ OBNITKOVÁNÍ (PRUŽNÝ, ELASTICKÝ MATERIÁL, PLETENINA)

Při obnitkování pružných materiálů (úplety, žerzej) nastavte hodnotu diferenciálního podávání mezi N a 2.0. Nastavení je odvislé od druhu šité látky a požadovaném nabírání. Před vlastním šitím doporučujeme provést zkušební šití s různým nastavením.

(2) STREČOVÉ OBNITKOVÁNÍ (LEHKÝ MATERIÁL)

Při obnitkování lehkých tkanin, jako je například hedvábí nastavte hodnotu diferenciálního podávání mezi 0.6 a N. Při šití lehce přidržujte látku při posuvu před a za přítlačnou patkou. Nastavení závisí stejně tak na šitém materiálu, jako na požadovaném zřasení. Před vlastním šitím doporučujeme provést zkušební šití s různým nastavením.



Látka	Difer.podávání-N	Nastavení
Pružná látka (pletenina)		N-2.0
Nepružná látka (denim,khaki)		N
Lehký materiál (hedvábí, úplet)		0.6-N

www.brotherczech.cz
Šicí technika Brother s.r.o.

29. DOPORUČENÉ NASTAVENÍ NAPĚTÍ

Nastavení napětí ovlivňuje :

* Druh a tloušťka materiálu
* Velikost jehly
* Typ nitě

(1) DVOUNITNÝ ZTAŽENÝ OVERLOCKOVÝ

***** Když je napětí nitě spodního chapače příliš velké nebo napětí jehelní nitě příliš volné:
- Nastavte ovladač napětí nitě spodního chapače (červený) na nižší hodnotu.
- Nebo nastavte ovladač napětí jehelní nitě (oranžový nebo modrý) na vyšší hodnotu.

* V případě, že napětí nitě spodního chapače je volné :
- Nastavte ovladač napětí nitě spodního chapače (červený) na vyšší hodnotu.

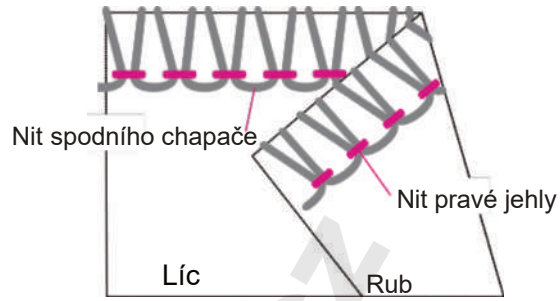
(2) DVOUNITNÝ OVERLOCKOVÝ

* Informace o tom, jak horní chapač převedete na převodník na dvounitný steh, najdete na straně 15.

***** Pokud je nit spodního chapače vidět i na rubové straně látky:
- Nastavte ovladač napětí nitě spodního chapače (červený) na vyšší hodnotu.
- Nebo nastavte ovladač napětí jehelní nitě (oranžový nebo modrý) na nižší hodnotu.

* Když je napětí jehelní nitě příliš volné:
- Nastavte ovladač napětí jehelní nitě (oranžový nebo modrý) na vyšší hodnotu.
- Nebo nastavte ovladač napětí nitě spodního chapače (červený) na nižší hodnotu.

(1) 2-nitný ztažený overlockový (široký, úzký)



Pozice jehly	Stehový jazýček	N
	Délka stehu	2~4
	Převodník	ANO

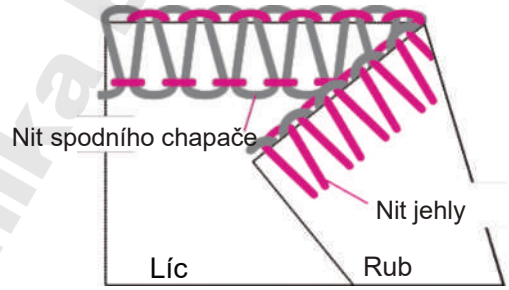
(a) 2-nitný ztažený, široký

Látka	Ovladač napětí			ATD: G
	oranžová	modrá	zelená	červená
Středně těžká	●		převodník	●

(b) 2-nitný ztažený, úzký

Látka	Ovladač napětí			ATD: D
	oranžová	modrá	zelená	červená
Středně těžká		●	převodník	●

(2) 2-nitný overlockový (široký, úzký)



Pozice jehly	Stehový jazýček	N
	Délka stehu	2~4
	Převodník	ANO

(a) 2-nitný overlockový, široký

Látka	Ovladač napětí			ATD: E
	Oranžová	Modrá	Zelená	Červená
Středně těžká	●		Převodník	●

(b) 2-nitný overlockový, úzký

Látka	Ovladač napětí			ATD: E
	Oranžová	Modrá	Zelená	Červená
Středně těžká		●	Převodník	●

www.brothercz.cz
Šicí technika Brother s.r.o.

(3) DVOUNITNÝ PLOCHÝ

* Informace o tom, jak horní chapač převedete na převodník na dvounitný steh, najdete na straně 15.
* Pokud je nit spodního chapače vidět i na rubové straně látky :
- Nastavte ovladač napětí nitě spodního chapače (červený) na vyšší hodnotu.
- Nebo nastavte ovladač napětí jehelní nitě (oranžový nebo modrý) na nižší hodnotu.
* Když je napětí jehelní nitě příliš volné :
- Nastavte ovladač napětí jehelní nitě (oranžový nebo modrý) na vyšší hodnotu.
- Nebo nastavte ovladač napětí nitě spodního chapače (červený) na nižší hodnotu.

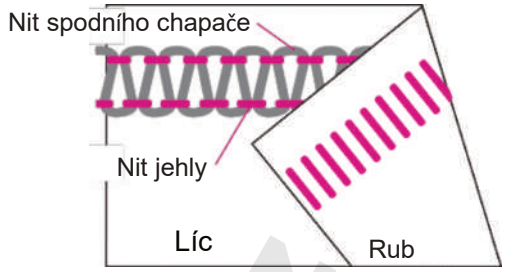
(4) TŘÍNITNÝ OVERLOCKOVÝ

* Pokud je nit horního chapače vidět i na rubové straně látky :
- Nastavte ovladač napětí nitě horního chapače (zelený) na vyšší hodnotu.
- Nebo nastavte ovladač napětí nitě spodního chapače (červený) na nižší hodnotu.

* Pokud je nit spodního chapače vidět i na lícové straně látky :
- Nastavte ovladač napětí nitě horního chapače (zelený) na vyšší hodnotu.
- Nebo nastavte ovladač napětí nitě spodního chapače (červený) na nižší hodnotu.

* Když je napětí jehelní nitě příliš volné, nastavte ovladač napětí jehelní nitě (oranžový nebo modrý) na vyšší hodnotu.

(3) 2-nitný plochý (široký, úzký)



Pozice jehly	Stehový jazýček	N
	Délka stehu	2~4
	Převodník	ANO

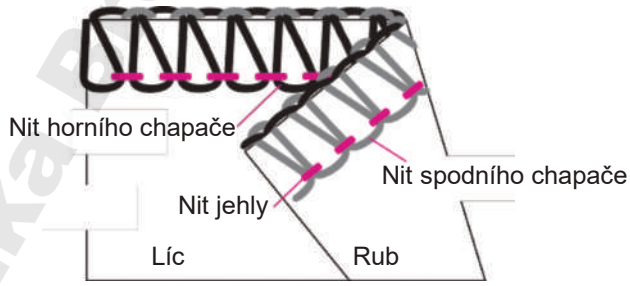
(a) 2-nitný plochý, široký

Látka	Ovladač napětí			ATD: E
	Oranžová	Modrá	Zelená	Červená
Středně těžká	●		Převodník	●

(b) 2-nitný plochý, úzký

Látka	Ovladač napětí			ATD: E
	Oranžová	Modrá	Zelená	Červená
Středně těžká		●	Převodník	●

(4) 3-nitný overlockový (široký, úzký)



Pozice jehly	Stehový jazýček	N
	Délka stehu	2~4
	Převodník	N/A

(a) 3-nitný overlockový (široký)

Látka	Ovladač napětí			ATD: B
	Oranžová	Modrá	Zelená	Červená
Středně těžká	●		●	●

(b) 3-nitný overlockový (úzký)

Látka	Ovladač napětí			ATD: A
	Oranžová	Modrá	Zelená	Červená
Středně těžká		●	●	●

www.brothercz.cz
Šicí technika Brother s.r.o.

(5) TŘÍNITNÝ PLOCHÝ

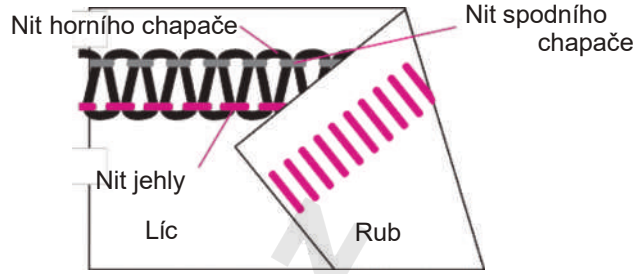
* Když je napětí nitě spodního chapače příliš volné :

- Nastavte ovladač napětí nitě spodního chapače (červený) na vyšší hodnotu.
- Nebo nastavte ovladač napětí jehelní nitě (oranžový nebo modrý) na nižší hodnotu.

* Když je napětí nitě horního chapače příliš volné :
- Nastavte ovladač napětí nitě horního chapače (zelený) na vyšší hodnotu.
- Nebo nastavte ovladač napětí jehelní nitě (oranžový nebo modrý) na nižší hodnotu.

* Když je napětí jehelní nitě příliš volné :
- Nastavte ovladač napětí jehelní nitě (oranžový nebo modrý) na vyšší hodnotu.
- Nebo nastavte ovladač napětí nitě horního chapače (zelený) na nižší hodnotu.

(5) 3-nitný plochý (široký, úzký)



Pozice jehly	Stehový jazýček			N
	Délka stehu			2~4
	Převodník			N/A
(a) 3-nitný plochý, široký				
Látka	Ovladač napětí			ATD: F
	Oranžová	Modrá	Zelená	Červená
Středně těžká	●		●	●
(b) 3-nitný plochý, úzký				
Látka	Ovladač napětí			ATD: F
	Oranžová	Modrá	Zelená	Červená
Středně těžká		●	●	●

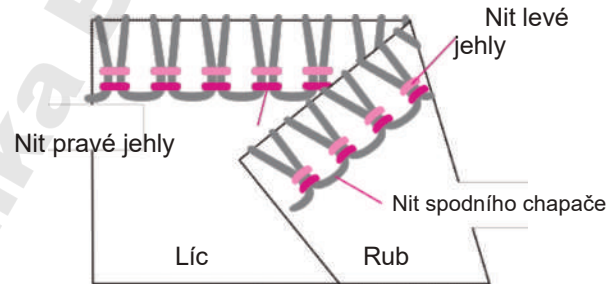
(6) TŘÍNITNÝ PRUŽNÝ

***** Když je napětí nitě spodního chapače příliš volné :
- Nastavte ovladač napětí nitě spodního chapače (červený) na vyšší hodnotu.

* Když je napětí jehelní nitě příliš volné :
- Nastavte ovladač napětí jehelní nitě (oranžový) na vyšší hodnotu.

* Když je napětí jehelní nitě příliš volné :
- Nastavte ovladač napětí jehelní nitě (modrý) na vyšší hodnotu.

(6) 3-nitný pružný



Pozice jehly	Stehový jazýček			N
	Délka stehu			2~4
	Převodník			N/A
Látka	Ovladač napětí			ATD: G
	Oranžová	Modrá	Zelená	Červená
Středně těžká	●	●	Převodník	●

www.brothercz.cz Šicí technika Brother s.r.o.

(7) ČTYŘNITNÝ OVERLOCKOVÝ

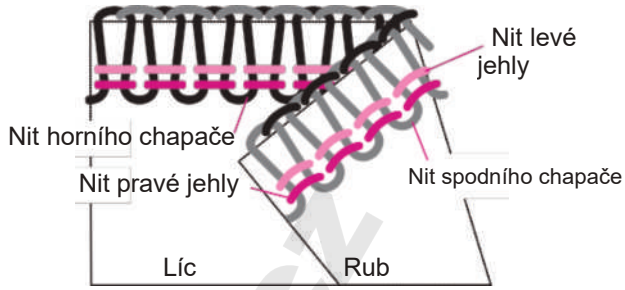
* V případě, že nit horního chapače je vidět i na rubové straně látky, pak:
- Nastavte ovladač napětí nitě horního chapače (zelený) na vyšší hodnotu.
- Nebo ovladač napětí niti spodního chapače (červený) nastavte na nižší hodnotu.

* Pokud je nit spodního chapače vidět na lícové straně látky, pak:
- Nastavte ovladač napětí niti spodního chapače (červený) na vyšší hodnotu.
- Nebo nastavte ovladač napětí nitě horního chapače (zelený) na nižší hodnotu.

* Pokud je napětí jehelní nitě příliš volné:
- Nastavte ovladač napětí jehelní nitě (oranžový) na vyšší hodnotu.

* Pokud je napětí jehelní nitě příliš volné:
- Nastavte ovladač napětí jehelní nitě (modrý) na vyšší hodnotu.

(7) 4-nitný overlockový

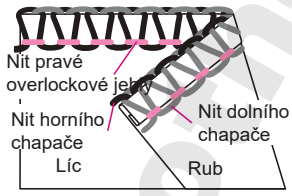


Pozice jehly	Stehový jazýček	N
	Délka stehu	2~4
	Převodník	N/A
Látka	Ovladač napětí	ATD: A
	Oranžová / Modrá / Zelená / Červená	
Středně těžká	●	● ● ●

(8) LEMOVACÍ ÚZKÝ A ROLOVACÍ

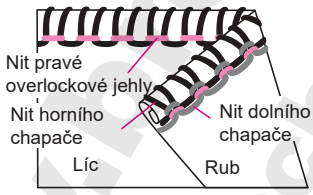
Stehový jazýček:	R	Délka stehu:	1~2	Přechodník	ne

(a) 3-nitný lemovací, úzký



Jemná látka	Volba napětí				ATD: A
	oranžová	modrá	zelená	červená	hnědá
Polyester		●	●	●	
Vlněný nylon		●	●	●	

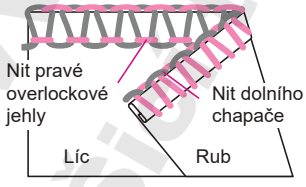
(b) 3-nitný rolovací



Jemná látka	Volba napětí				ATD: C
	oranžová	modrá	zelená	červená	hnědá
Polyester		●	●	●	
Vlněný nylon		●	●	●	

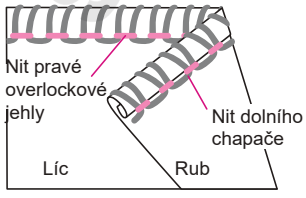
Stehový jazýček:	R	Délka stehu	1~2	Přechodník	ano

(c) 2-nitný lemovací, úzký



Jemná látka	Volba napětí				ATD: E
	oranžová	modrá	zelená	červená	hnědá
Vlněný nylon		●	přechodník	●	

(d) 2-nitný rolovací



Jemná látka	Volba napětí				ATD: B
	oranžová	modrá	zelená	červená	hnědá
Polyester		●	přechodník	●	
Vlněný nylon		●	přechodník	●	

www.sm-czech.cz Šicí techniky Brother s.r.o.

30. ÚDRŽBA STROJE

O obnitkovací šicí stroj se musíte starat pečlivěji než o standardní šicí stroj ze dvou důvodů:

(a) Ořezávací nože a jejich činnost mají za následek velké množství zbytků vláken.

(b) Obnitkovací šicí stroj šije vysokou rychlostí a potřebuje pravidelně promazávat pracovní části, které se při šití pohybují.

(1) ČIŠTĚNÍ

Vypněte stroj a vytáhněte šňůru ze zásuvky.

* Otevřete kryt chapačů a štětečkem odstraňte všechny zbytky vláken.
* Zavřete kryt chapačů a měkkým hadříkem otřete z povrchu stroje prach a zbytky vláken.

(2) MAZÁNÍ

Vypněte stroj a vytáhněte šňůru ze zásuvky.

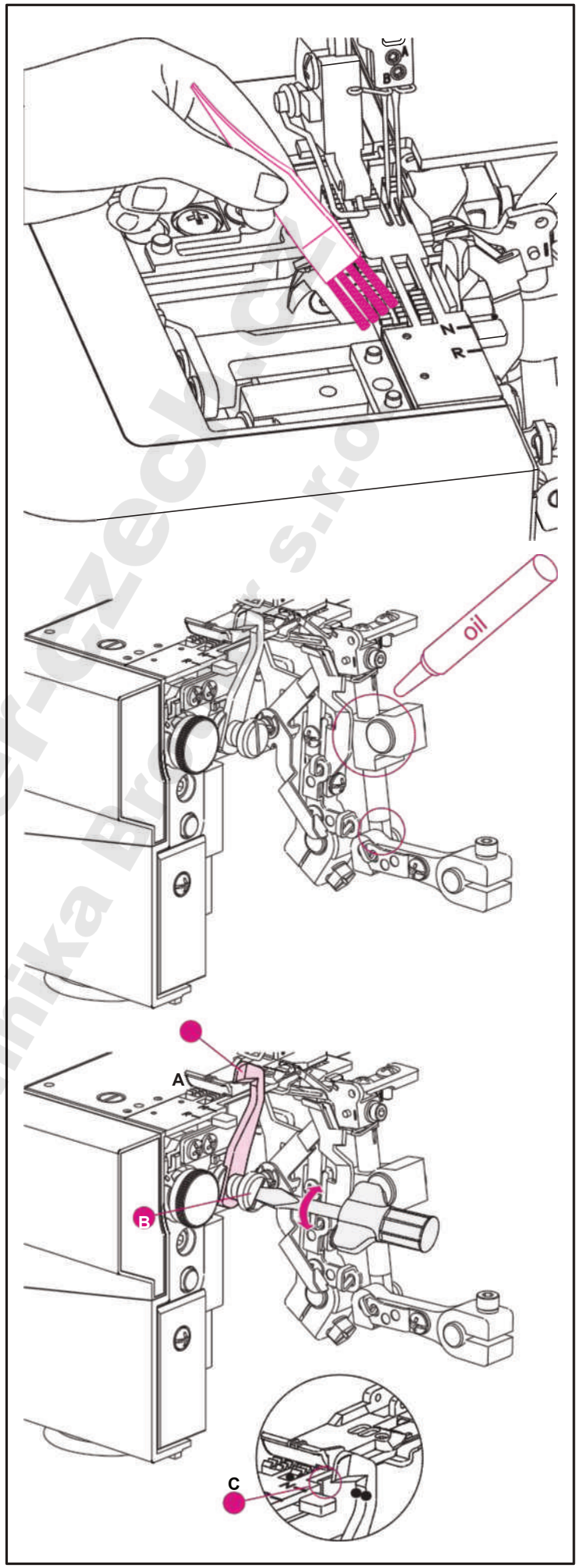
* Pro tichý a bezporuchový chod stroje, pracovní části, které se při šití pohybují, pravidelně mažte (viz obrázek).
* Pro mazání stroj používejte pouze dodávaný olej určený pro mazání šicích strojů. Pokud byste mazali stroj jiným olejem, mohli byste jej poškodit.
* Před zahájením šití očistěte stroj od případných kapek od oleje.

(3) VÝMĚNA HORNÍHO POHYBLIVÉHO NOŽE

Stroj vypněte a odpojte jej ze zásuvky.

Pohyblivý horní nůž vyměňte, pokud se otupí. Horní nůž vyměňte podle níže uvedeného postupu.

* Otevřete kryt a nastavte pohyblivý horní nůž (A) do pracovní pozice.
* Povolte šroub (B) a vyjměte horní nůž (A).
* Otáčejte ručním kolem dokud držák horního nože není v nejnižší poloze.
* Vložte nový horní nůž do drážky držáku horního nože a utáhněte šroub (B).
* Ujistěte se, že přední hrana pohyblivého horního nože je o 0.5 - 1.0 mm níže než hrana stabilního spodního nože (C).



www.brother-czech.cz
Šicí technika Brother s.r.o.

(4) ULOŽENÍ STROJE

Pokud stroj nepoužíváte, ujistěte se, že je odpojen ze zásuvky. Přikryjte stroj krytem, abyste jej chránili před prachem. Uložte stroj na takovém místě, kde nebude vystaven přímému slunečnímu svitu a vlhkosti.

(5) SERVIS

Pro opravu a servis šicího stroje využívejte pouze autorizovaná servisní střediska!

Případné potíže nejprve zkuste vyřešit dle níže uvedeného návodu. V případě specifického problému doporučujeme na kousek látky provést zkušební šití a s tímto vzorkem navštívit servis. Ukázka šití je mnohem průkaznější než popis situace, co stroj dělá nebo nedělá.

Neoriginální díly a příslušenství
Záruka se nevztahuje na vady a poškození způsobená používáním neoriginálních dílů nebo příslušenství.

31. PORADCE PŘI POTÍŽÍCH

Problém	Řešení
Látka se nepodává správně	* Zvětšete délku stehu. * Při šití těžkých tkanin a materiálů zvyšte tlak přítlačné patky. * Při šití lehkých tkanin a materiálů snižte tlak přítlačné patky. * Zkontrolujte diferenciální podávání.
Zlomená jehla	* Nasaďte jehlu správně. * Během šití látku netahejte. * Utáhněte šroub jehly na jehelní tyči. * Při šití silnějších látek použijte větší jehly.
Nit se trhá	* Zkontrolujte navlečení stroje. * Zkontrolujte, zda nit není zamotaná nebo o něco zachycená. * Zkontrolujte správné nasazení jehly. * Vyměňte jehlu za novou, současná může být ohnutá nebo tupá. * Použijte kvalitnější nit. * Snižte napětí nitě.
Přeskočené stehy	* Vyměňte jehlu za novou, současná může být ohnutá nebo tupá. * Utáhněte šroub jehly na jehelní tyči. * Zkontrolujte správné nasazení jehly. * Zkontrolujte typ a velikost jehly. * Zkontrolujte, že je stroj správně navlečen. * Zvyšte tlak přítlačné patky. * Použijte nitě vysoké kvality.
Nestejnoměrné stehy	* Vyvažte napětí nití. * Zkontrolujte, jestli není zamotaná nebo zauzlovaná nit. * Zkontrolujte, že je stroj správně navlečen.
Látka se vrásní	* Snižte napětí niti. * Zkontrolujte, jestli není zamotaná nebo zauzlovaná nit. * Použijte kvalitnější nit. * Zkraťte délku stehu. * Snižte tlak přítlačné patky u lehkých látek. * Zkontrolujte diferenciální podávání.

www.hollmrozech.cz
Hollmann Brother s.r.o.

Problém	Řešení
Nesprávný ořez nití	* Zkontrolujte nastavení ořezů nití. * Vyměňte jeden nebo oba ořezy nití.
Látka se ucpává pod patkou	* Zkontrolujte, jestli není zamotaná nebo zauzlovaná nit. * Pokud sešíváte příliš silné vrstvy látky, pak před použitím overlocku tyto nejprve buď přežehlete, přichyťte ručně nebo běžným šicím strojem.
Stroj vůbec nereaguje	* Připojte stroj do zásuvky.

32. SPECIFIKACE

Rychlost šití	Maximálně 1100±100 stehů/min
Délka stehu	1.0 - 5.0 mm
Poměr diferenciálního podávání	1:0.6 - 1:2
Šířka obnitkovacího stehu	Levá jehla: 5.0 - 7.0 mm Pravá jehla: 3.0 - 5.0 mm
Zdvih jehelní tyče	27 mm
Zdvih přítlačné patky	4.5 mm
Jehly	ELx705 velikost: #14/90, #12/80
Počet jehel	1, 2
Počet nití	2, 3, 4

33. ROZMĚRY PŘÍSTROJE

Šířka	372mm/ 412 mm
Délka	293mm
Výška	296 mm/ 354mm
Hmotnost	7.9 kg

Informace uvedené v této příručce jsou koncipovány tak, aby byly co nejúplnější a co možná nejvíce odpovídaly skutečnosti. Avšak vyhrazujeme si právo provádět kdykoliv a bez předchozího oznámení změny, pokud jde o vybavení stroje a jeho příslušenství, modifikaci výkonu nebo design. Všechny tyto změny a modifikace mají za cíl prospěch zákazníka a vylepšení přístroje.

www.brother-czech.cz
Šicí technika Brother s.r.o.

Distributor pro Českou a Slovenskou republiku:
Šicí technika Brother s.r.o.
Svatoplukova 2479/47, 796 01 Prostějov
tel.: 582 333 211 | e-mail: brother@brother-czech.cz
www.brother-czech.cz